

SAFETY DEVICES





Index



Safety Limit Switches with separate actuator page 2



Electromagnetic Safety Devices with separate actuator page 10



Safety Handles page 24



Safety Hinges page 28



Hinge mount Safety Limit Switches page 34



Safety Magnetic Sensors page 40



Safety Modules page 46



Safety Limit Switches with rope page 50

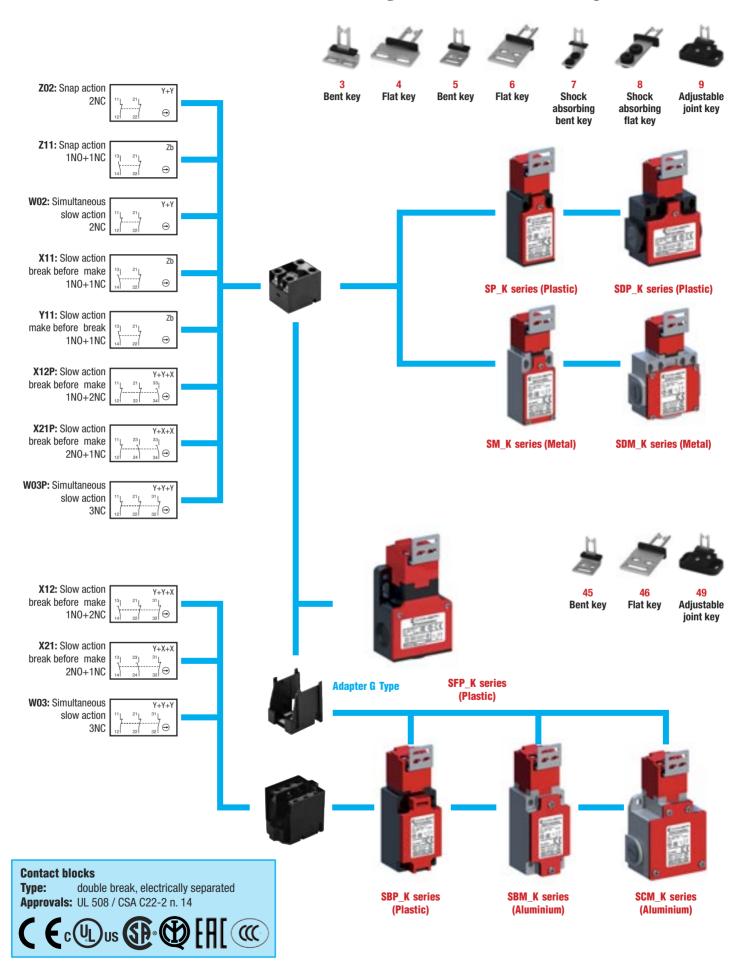


Safety Limit Switches with reset page 60

1



Safety Limit Switches with separate actuator



Safety Limit Switches



Safety Limit Switches with separate actuator - Description

Applications

Easy to use, the limit switches with small latch (key) offer specific qualities:

- . Capability for strong current switching (conventional thermal current 10 A).
- Opening guaranteed of the "N.C." contact(s) when the small latch is withdrawn from the limit switch.
- Contact blocks with dependent action and positive opening operation of the "N.C." normally closed contact(s) (symbol →).
- · Electrically separated contacts.
- Precision on operation positions (consistency).
- · Immunity to electromagnetic disturbances.

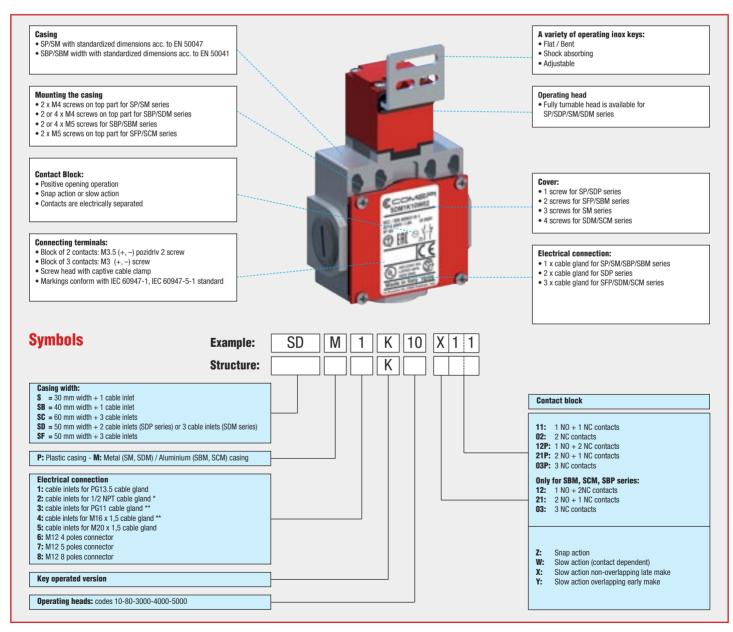
These specific features make the limit switches ideal for monitoring and protection of industrial machines without inertia in which downtime is less than access time to the dangerous area. Use on sliding or pivoting protectors (covers, cases, doors, grids, etc.).

- They contribute to protection of operators working on dangerous machines, by opening the control circuit. Withdrawal of the small latch (key) by opening the mobile protector causes immediate stopping of the machine drive.
- They comply with the requirements of European Directives (Low Voltage and Machines Directive) and are conform to European and international standards.

Description

Safety limit switches with small latch (key) of SP/SDP/SBP/SFP series are made of fibre-glass reinforced UL-V0 thermoplastic material, and they offer double insulation and a degree of protection IP65. Safety limit switches of SM/SDM series are made of zinc alloy (zamack) and have a degree of protection IP66. Safety limit switches SBM/SCM are realized in aluminium material and have a degree of protection IP66.

All models are equipped with 1NO+1NC, 2NC, 1NO+2NC, 2NO+1NC or 3NC contact blocks with positive opening operation of the "N.C." contact(s).



 $^{^{\}star}$ In SP... and SDP... series, the 1/2" NPT thread is obtained by the use of a plastic adapter (delivered not mounted).

^{**} Available only for SP/SDP/SM/SDM Series

Safety Limit Switches



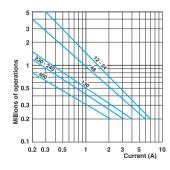
Safety Limit Switches with separate actuator - Technical Data

		SP / SBP / SDP / SFP Series	SM / SBM / SCM / SDM Series
Standards		IEC 60947-5-1 Uni en 19	EN 60947-5-1 60 14119
Certifications - Approvals		UL - CSA - IMQ - EAC - CCC	
Air temperature near the device			
 during operation 	°C	− 25 .	+ 70
– for storage	°C	- 30 + 80	
Mounting positions		All positions are authorised	
Protection against electrical shocks (acc. to IEC 61140)		Class II	Class I
Degree of protection (according to IEC 60529 and EN 60529)		IP 65	IP 66

Electrical Data

EIGULIUAI DALA			
Rated insulation voltage U _i			
- according to IEC 60947-1 and EN 60947-1			500 V (degree of pollution 3) (400 V for contacts type Z02, X12P, X21P, W03P)
- according to UL 508 and CSA C22-2 n° 14			A 600, Q 600 (A 300, Q 300 for SM/SDM series and contacts type X12P, X21P, W03P)
Rated impulse withstand voltage U _{imp}		kV	6
(according to IEC 60947-1 and EN 60947-1)		٨٧	0
Conventional free air thermal current I _{th}		Α	10
(according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C		А	10
Short-circuit protection		Α	10
$U_e < 500 \text{ V a.c.} - gG (gl) \text{ type fuses}$		А	10
Rated operational current			
l_e / AC-15 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - 50/60 Hz	Α	10
	120 V - 50/60 Hz	Α	6
	400 V - 50/60 Hz	Α	4 (1.8A for contacts type X12, X21, W03)
I_e / DC-13 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - d.c.	Α	6 (2.8A for contacts type X12, X21, W03)
	125 V - d.c.	Α	0.55
	250 V - d.c.	Α	0.4 (0.27A for contacts type X12, X21, W03)
Switching frequency	Сус	les/h	3600
Load factor			0.5
Resistance between contacts		$m\Omega$	25
Connecting terminals			M3.5 (+, -) pozidriv 2 screw with cable clamp (M3 for 3 poles contacts type)
Terminal for protective conductor			 − M3.5 (+, −) pozidriv 2 screw with cable clamp
Connecting capacity	1 or 2 x	mm ²	0.34 2.5 (0.34 1.5 for 3 poles contacts type)
Terminal marking			According to IEC 60947-5-1
Mechanical durability			1 million of operations
Electrical durability (according to IEC 60947-	5-1)		Utilization categories AC-15 and DC-13 (Load factor of 0.5 according to curves below)
B10d			2 million of operations

AC-15 - Snap action



AC-15 - Slow action

5					
·	<u> </u>	\rightarrow		$\overline{}$	++++
3		\longrightarrow		1/6	
	\ \	١ ١		8	2
2	,	1230	136-	\vdash	\Box
		18		I N I	Λ
£ 1				\Box	\perp
Ę.		\rightarrow		\vdash	
era			$\overline{}$		
응 0.5			$\overline{}$	\vdash	\ \ \ \
Millions of operations			$\overline{}$	\vdash	+
2 O.3			_		-H
₩ 0.2					
≥ "				\	N M I
0.1					
	1 2	2 3	3	5	10
				Cu	rrent (A)

DC-13		Snap action Slow action		
		Power breaking for a durability of 5 million operating cycles		
Voltage	24 V	9.5 W	12 W	
Voltage	48 V	6.8 W	9 W	
Voltage	110 V	3.6 W	6 W	

Ordering details	page 6 - 9
Additional Technical Data	page 71



Safety Limit Switches with separate actuator - Technical Data

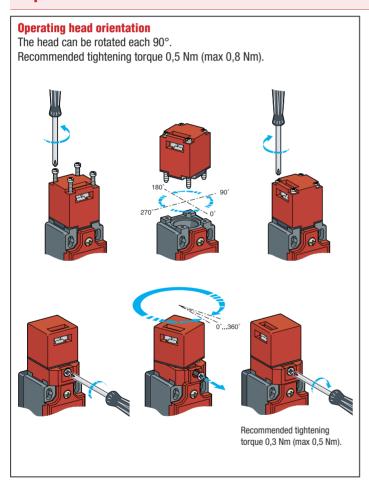
Technical	data approved	bv IMO	
Standards		Devices conform with international IEC 60947-5-1	
otuniui uo		and European EN 60947-5-1 standards	
Degree of protection		IP 65 (SP/SDP/SBP series),	
		IP 66 (SM/SDM/SBM/SCM series)	
Rated insulation voltage U _i		500 V (degree of pollution 3)	
		(400 V for contacts type Z02, X12P, X21P, W03P)	
Rated impulse withstand voltage U _{imp}		6 kV	
Conventional free air thermal current I _{th}		10 A	
Short-circuit protec	ction - gG (gl) type fuses	10 A	
Rated operational	current		
l _e / AC-15	24 V - 50/60 Hz	10 A	
•	400 V - 50/60 Hz	4 A (1.8A for contacts type X12, X21, W03)	
I _e / DC-13	24 V - d.c.	6 A (2.8A for contacts type X12, X21, W03)	
•	125 V - d.c.	0,55 A	
	250 V - d c	0.4 A (0.27A for contacts type X12, X21, W03)	

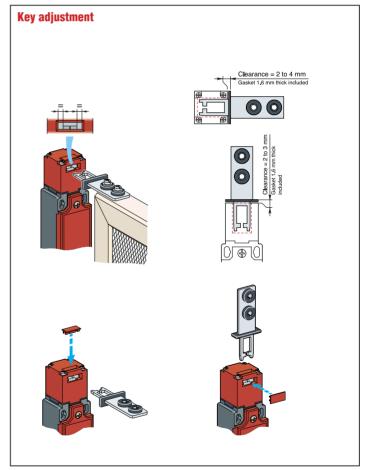
Standards	Devices conform with UL 508
Contact blocks type Z11, X11, Y11, W02	2 and 702
Utilization categories	A600, Q600
	(A300, Q300 when installed in SM/SDM series)
Contact blocks type X12, X21, W03	
Utilization categories	A600, Q600

Use 60/75°C copper (Cu) conductor only. Wire rages 14-18 AWG stranded or solid. The terminal tightening torque of 7 lbs-in / 0.78 Nm. Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve optionally provided or recommended by the manufacturer.

For the complete list of approved products, contact our technical department

Implementation









Download

Instruction sheet – Safety limit switches with separated actuator CE declaration

Safety Limit Switches



Polymeric casing - IP65

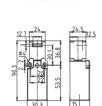
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 6: M12 4 poles connector
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector

Operating keys to be ordered separately (see page 9)

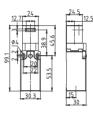
K10 Adjustable head 90° (replaces K20)



Min. actuating force	15 N (30N ⊕)
Weight	80 g
Operating diagram	Page 71

K80 Fully turnable (replaces K120)





Min. actuating force	15 N (30N ↔
Weight	90 g
Operating diagram	Page 71

Contact Blocks

Z11	(1NO+1NC)	SP•K10Z11	SP•K80Z11
X11	(1NO+1NC)	SP•K10X11	SP•K80X11
Y11	(1NO+1NC)	SP•K10Y11	SP•K80Y11
W02	(2NC)	SP•K10W02	SP•K80W02
Z02	(2NC)	SP•K10Z02	SP•K80Z02
X12F	(1NO+2NC)	SP•K10X12P	SP•K80X12P
X21F	(2NO+1NC)	SP•K10X21P	SP•K80X21P
W03	P (3NC)	SP•K10W03P	SP•K80W03P

Electrical connection:

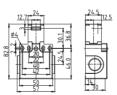
Replace the symbol "." with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5

Operating keys to be ordered separately (see page 9)

K10 Adjustable head 90° (replaces K20)

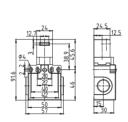




ı		
l	Min. actuating force	15 N (30N ⊕)
l	Weight	110 g
l	Operating diagram	Page 71
•		

K80 Fully turnable





Min. actuating force	15 N (30N ⊕)
Weight	120 g
Operating diagram	Page 71

Contact Blocks

Z11	(1NO+1NC)	SDP•K10Z11	SDP•K80Z11
X11	(1NO+1NC)	SDP•K10X11	SDP•K80X11
Y11	(1NO+1NC)	SDP•K10Y11	SDP•K80Y11
W02	(2NC)	SDP•K10W02	SDP•K80W02
Z 02	(2NC)	SDP•K10Z02	SDP•K80Z02
X12P	(1NO+2NC)	SDP•K10X12P	SDP•K80X12P
X21P	(2NO+1NC)	SDP•K10X21P	SDP•K80X21P
W03P	(3NC)	SDP•K10W03P	SDP•K80W03P

Safety Limit Switches



Metal casing - IP66

Electrical connection:

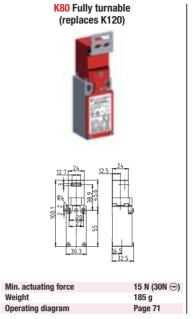
Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector

Operating keys to be ordered separately (see page 9)



Operating diagram



Contact Blocks

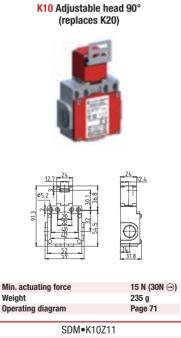
Z11	(1NO+1NC)	SM•K10Z11	SM•K80Z11
X11	(1NO+1NC)	SM•K10X11	SM•K80X11
Y11	(1NO+1NC)	SM•K10Y11	SM•K80Y11
W02	(2NC)	SM•K10W02	SM•K80W02
Z02	(2NC)	SM•K10Z02	SM•K80Z02
X12F	(1NO+2NC)	SM•K10X12P	SM•K80X12P
X21F	(2NO+1NC)	SM•K10X21P	SM•K80X21P
W03	P (3NC)	SM•K10W03P	SM•K80W03P

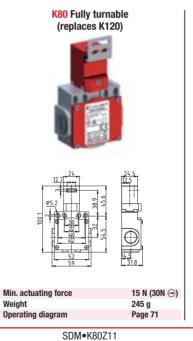
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5

Operating keys to be ordered separately (see page 9)





Contact Blocks

•••••		operating anagram	ago oporating anagram	
Z11	(1NO+1NC)	SDM•K10Z11	SDM•K80Z11	
X11	(1NO+1NC)	SDM•K10X11	SDM•K80X11	
Y11	(1NO+1NC)	SDM•K10Y11	SDM•K80Y11	
W02	(2NC)	SDM•K10W02	SDM•K80W02	
Z02	(2NC)	SDM•K10Z02	SDM•K80Z02	
X12P	(1NO+2NC)	SDM•K10X12P	SDM•K80X12P	
X21P	(2NO+1NC)	SDM•K10X21P	SDM•K80X21P	
W03P	(3NC)	SDM•K10W03P	SDM•K80W03P	

Safety Limit Switches SBP/SFP/SBM/SCM_K @COMER



Key operated

Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT
- **5:** Cable gland M20 x 1,5

Operating keys to be ordered separately (see page 9)





Contact Blocks

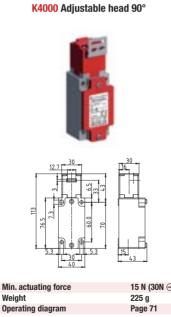
Z11	(1NO+1NC)	SBP•K3000Z11	SFP5K5000Z11
X11	(1NO+1NC)	SBP•K3000X11	SFP5K5000X11
Y11	(1NO+1NC)	SBP•K3000Y11	SFP5K5000Y11
W02	(2NC)	SBP•K3000W02	SFP5K5000W02
Z02	(2NC)	SBP•K3000Z02	SFP5K5000Z02
X12	(1NO+2NC)	SBP•K3000X12	SFP5K5000X12P
X21	(2NO+1NC)	SBP•K3000X21	SFP5K5000X21P
W03	(3NC)	SBP•K3000W03	SFP5K5000W03P

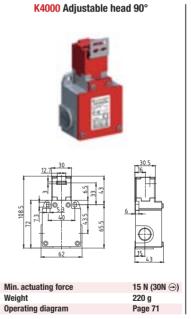
Electrical connection:

Replace the symbol "●" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT
- 5: Cable gland M20 x 1,5

Operating keys to be ordered separately (see page 9)





Contact Blocks

		1 1,1 1 3 1 3 1	1,	'
Z11	(1NO+1NC)	SBM•K4000Z11	SCM•K4000Z11	
X11	(1NO+1NC)	SBM•K4000X11	SCM•K4000X11	
Y11	(1NO+1NC)	SBM•K4000Y11	SCM•K4000Y11	
W02	(2NC)	SBM•K4000W02	SCM•K4000W02	
Z 02	(2NC)	SBM•K4000Z02	SCM•K4000Z02	
X12	(1NO+2NC)	SBM•K4000X12	SCM•K4000X12	
X21	(2NO+1NC)	SBM•K4000X21	SCM•K4000X21	
W03	(3NC)	SBM•K4000W03	SCM•K4000W03	

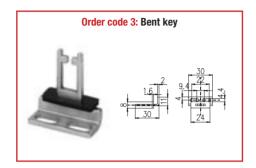
Safety Limit Switches

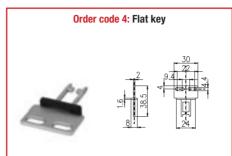
Accessories © COMER



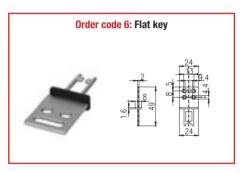
Operating keys (to be ordered separately)

For operating head models K10 and K80 (dimensions in mm.)

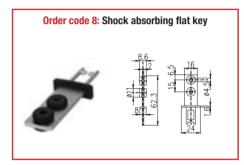








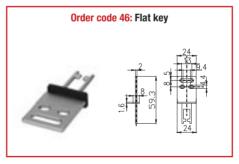






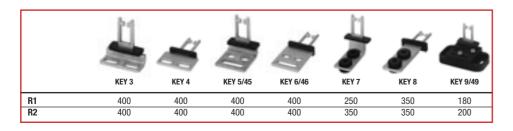
For operating head models K3000, K4000, K5000 (dimensions in mm.)

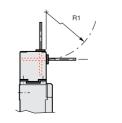






Minimum values [mm]

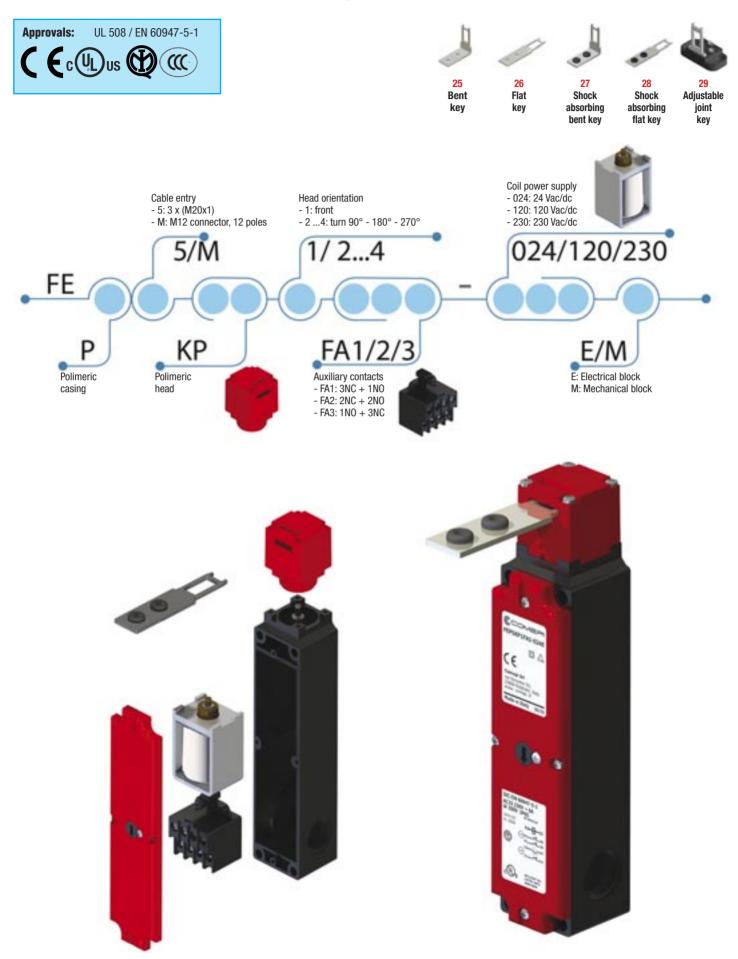








Electromagnetic safety devices with separate actuator





Electromagnetic safety devices with separate actuator

Head orientation:

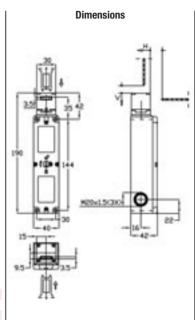
Replace the symbol "•" with the number of the orientation desired

- 1:0° standard
- 2: 90° right
- 3: 180° right
- 4: 270° rigt

Operating keys to be ordered separately (see page 15)



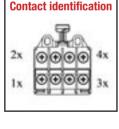




Contact Blocks

FA1	(3NC+1NA)	FEP5KP●FA1-024M	FEP5KP●FA1-024E
		FEP5KP●FA1-120M	FEP5KP●FA1-120E
		FEP5KP●FA1-230M	FEP5KP•FA1-230E
FA2	(2NA+2NC)	FEP5KP•FA2-024M	FEP5KP●FA2-024E
		FEP5KP●FA2-120M	FEP5KP•FA2-120E
		FEP5KP●FA2-230M	FEP5KP•FA2-230E
FA3	(1NA+3NC)	FEP5KP•FA3-024M	FEP5KP•FA3-024E
		FEP5KP●FA3-120M	FEP5KP•FA3-120E
		FEP5KP•FA3-230M	FEP5KP●FA3-230E

Contact elements definition

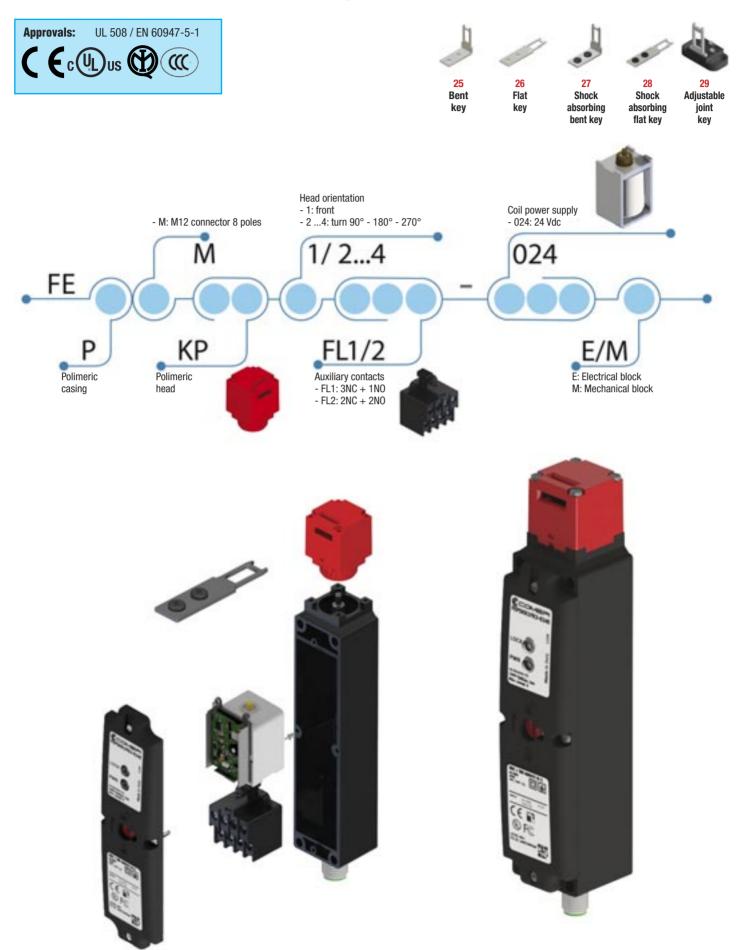


Contact identification Type		Mechanical interlock			Electrical interlock*		
2x							
	Actuator	Inserted and locked	Inserted and unlocked	Not inserted	Inserted and locked	Inserted and unlocked	Not inserted
	Solenoid	Not excited	Excited	-	Excited	Not excited	_
Contact elements	Actuation						
FA1 1 contact moved by actuator + 3 contacts moved by solenoid	Actuator Solenoid Solenoid Solenoid	" L"	11 — L 12 21 — 22 33 — 24 41 — 42	11 —— 12 21 —— 22 33 —— 34 41 —— 42	" L"	"	11 — 12 21 — 22 33 — 43
FA2 1 contact moved by actuator + 3 contacts moved by solenoid	Actuator Solenoid Solenoid Solenoid	13 — 14 21 — 22 23 — 24 41 — 42	21 22 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24	23 ————————————————————————————————————	13 14 22 23 34 42 42	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	13
FA3 2 contact moved by actuator + 2 contacts moved by solenoid	Actuator Solenoid Solenoid Actuator	13 — 14 21 — 12 22 — 14 23 — 14 24 — 14	" - 14 " - 2 " - 2 " - 2	13 — 14 21 — 22 21 — 22	13 ————————————————————————————————————		13

^{*} ATTENTION: in case of lack of voltage the device allows immediate access to the protected area.



Electromagnetic safety devices with separate actuator







Electromagnetic safety devices with separate actuator

Head orientation:

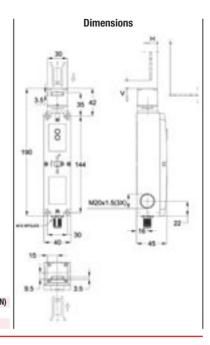
Replace the symbol "•" with the number of the orientation desired

- 1:0° standard
- 2: 90° right
- 3: 180° right
- 4: 270° rigt

Operating keys to be ordered separately (see page 15)







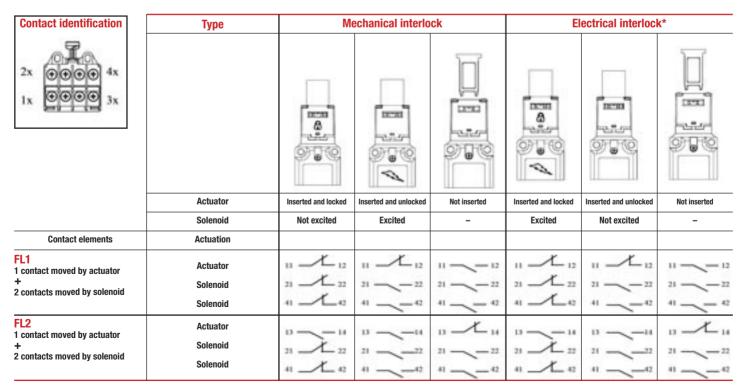
Contact Blocks

(3NC+1NA) FEP5KP•FL1-024M FL2 (2NA+2NC) FEP5KP•FL2-024M

FEP5KP•FL1-024E FEP5KP•FL2-024E

1 - 21 Wiring diagram of the version with M12 connector 2-++24Vdc 3-41 4-0-22 5 - 24Vdc output for key inserted B-0-42 7 - GND 8 → +24Vdc solenoid command input

Contact elements definition

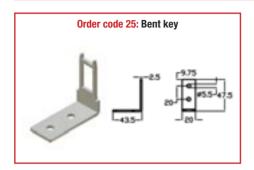


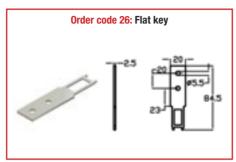
^{*} ATTENTION: in case of lack of voltage the device allows immediate access to the protected area.



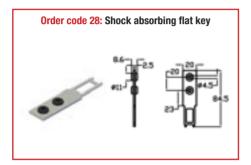
Operating Keys (to be ordered separately)

For operating head model KP (dimensions in mm.)











Electromagnetic Safety Devices - Accessories

8 poles PVC cable with M12 female Connector







Electromagnetic safety devices with separate actuator - Description

Applications

This device is useful for guarantee the safety of the operator in case of machines where the hazardous conditions remains for a while time after the generation of the stop signal, because of the mechanical inertia of moving parts, components under pressure or with high temperatures. This device, when used individually, is not suitable for applications in machines where the operator can enter inside the protected area with his whole body, because of the possibility of accidental closing of the protection fences after the operator entry. In order to test the proper operations, verify the correct insertion of the actuator in the operating head and start the machine by closing the protection. In this conditions must be impossible to open the protection. With the machine stopped and disconnected protection, must be impossible to start the machine.

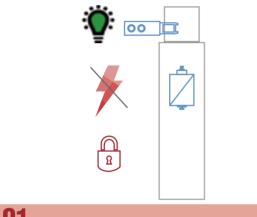
Safety warnings

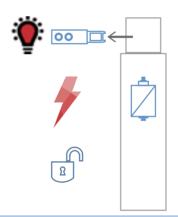
Safety switches perform a human protection function. The wrong installation can cause serious danger situations, as well as the manumission of the device and of the entire safety system. The device must never be evaded or manumitted in every way. To prevent easy tampering, we recommend to install the device in a place difficult to access by unauthorized personnel, by using physical impediments or tricks to make any tampering more difficult.



MECHANICAL interlock

- Actuator locked when the solenoid is not activated.
- Retention force at locked actuator 1200N.
- The release is possible by supplying the device.
- Green LED when locked.





O1 DANGEROUS SITUATION
ex: mechanical parts in movement

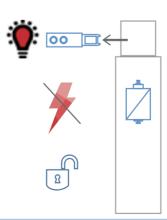
02 SAFETY SITUATION
ex: turn off machinery, end of inertia



ELECTRICAL interlock

- Actuator locked when the solenoid is activated.
- Retention force at locked actuator 1200N.
- The release is possible by switching off the power supply.
- ATTENTION! in case of lack of voltage, the device allows immediate access to the protected area.
- Green LED when locked.





O1 DANGEROUS SITUATION
ex: mechanical parts in movement

02 SAFETY SITUATION
ex: turn off machinery, end of inertia



Electromagnetic safety devices with separate actuator - Technical Data

			FEP Series
Standards			IEC 60947-1, EN 60947-5-1
			UNI EN ISO 14119, EN 60204
Certifications - Approvals FEP			UL - IMQ - CCC - CE
Certifications - Approvals FEP LED			UL - CE
Air temperature near the device			
during operation		°C	– 25 + 55
– for storage		°C	− 30 + 80
Mounting positions			Head not removable by the user
Protection against electrical shocks (accord			Class II
Degree of protection (according to IEC 60529	and EN 60529)		IP 65
Electrical Data			
Rated insulation voltage U _i			
- according to IEC 60947-1 and EN 60947-1 FE	P		250 V (pollution degree 3)
- according to UL 508 FEP			A 300, Q 300
- according to IEC 60947-1 and EN 60947-1 FE	P LED / FEP M12		30 V (pollution degree 3)
- according to UL 508 FEP LED / FEP M12			Class II
Rated impulsive withstand voltage U _{imp}	_		
(according to IEC 60947-1 and EN 60947-1) FE		kV	2.5
(according to IEC 60947-1 and EN 60947-1) FE	P LED / FEP M12	kV	0.8
Conventional free air thermal current I _{th}			40
(according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C FEP	-D / FED 1440	Α	10
(according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C FEP LE	:D / FEP M12	Α	2
Short-circuit protection		,	10
U_e < 500 V a.c gG (gl) type fuses FEP	EED M40	A	10 2
$U_e < 500 \text{ V a.c.} - gG (gl) \text{ type fuses FEP LED / }$ Rated operational current FEP	FEP WIIZ	Α	Δ
I _e / AC-15 (according to IEC 60947-5-1	24 V - 50/60 Hz	Α	10
e / AC-13 (according to IEC 60947-5-1	230 V - 50/60 Hz	A	4
	230 V - 30/00 HZ	А	4
I_e / DC-13 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - d.c.	Α	4
Rated operational current FEP LED / FEP M			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
le / AC-15 (according to IEC 60947-5-1	24 V - 50/60 Hz	Α	2
le / DC-13 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - d.c.	Α	2
Functional power supply FEP LED		٧	24 ±10%
Max current FEP LED / FEP M12		Α	0.5
Max switching frequency	cycles	-	600
Max actuation speed	m/m	_	20
Resistance between contacts FEP Resistance between contacts FEP LED / FE		$\frac{\Omega}{\Omega}$	<u>25</u>
Connecting terminals	r IVI I Z	ιΩ	50 M3 screw with cable clamp
Connecting capacity FEP	1 o 2 x m	m2	0.34 1.5
Connecting capacity FEP LED / FEP M12	1 0 2 X MI		M12 connector
Terminal marking	1 U Z X IIII	111"	according to IEC 60947-5-1
Mechanical durability	million of operatio	ne	4000101119 to 120 00947-0-1
B10d	million of operatio		
DIUU	minion or operatio	6110	4



Electromagnetic safety devices with separate actuator - Technical Data

Technical data approved by IMQ

Standards Devices conform
with international IEC 60947-5-1
and European EN 60947-5-1 standards

		and European EN 00547 5 1 Standards	
Degree of protection	on	IP 65	
Rated insulation vo	oltage U _i	250 V (pollution degree 3)	
Rated impulse with	stand voltage U _{imp}	2.5 kV	
Conventional free a	air thermal current I _{th}	10 A	
Short-circuit prote	ction - gG (gl) type fuses	10 A	
Rated operational	current		
I_P / AC-15 24 V - 50/60 Hz		10 A	
-	230 V - 50/60 Hz	4 A	
l _e / DC-13	24 V - d.c.	4 A	

Technical data approved by UL

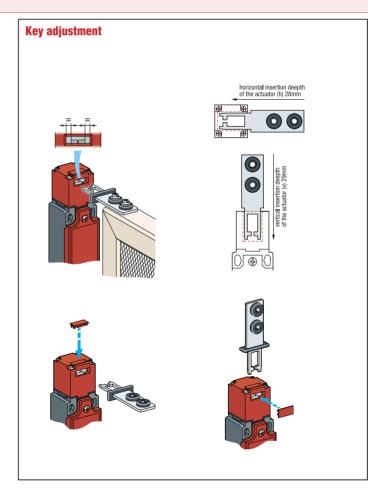
Standards	Devices conform with UL 508
Utilization categories	A300, Q300 / Class II

Use $60/75^{\circ}\text{C}$ copper (Cu) conductor only. Wire rages 14-18 AWG stranded or solid. The terminal tightening torque of 7.1 lbs in / 0.8 Nm. Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve optionally provided or recommended by the manufacturer. Operating ambient temp.: 40°C - Type 1 encl.

For the complete list of approved products, contact our technical department.

Implementation

Operating head orientation Head not removable by the user. The head can be rotated in factory each 90°. 4 270° 180° 3 1 0° standard 2 90° right 3 180° right 4 270° right







Download

Instruction sheet – Safety limit switches with separated actuator CE declaration



Electromagnetic safety devices with separate actuator RFID coded

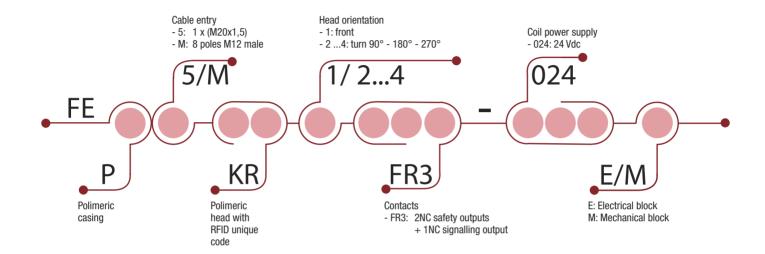


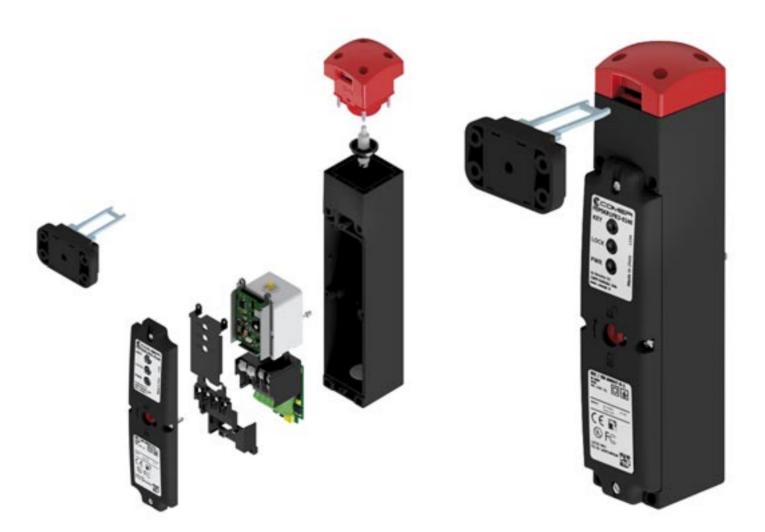






29R Adjustable joint key factory paired





MECHANICAL interlock



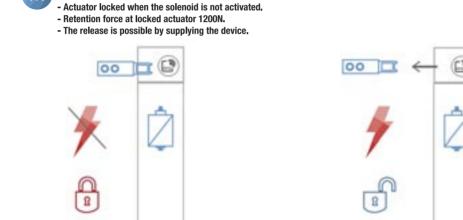
Electromagnetic safety devices with separate actuator RFID coded - Description

Applications

This device is useful for guarantee the safety of the operator in case of machines where the hazardous conditions remains for a while time after the generation of the stop signal, because of the mechanical inertia of moving parts, components under pressure or with high temperatures. This device, when used individually, is not suitable for applications in machines where the operator can enter inside the protected area with his whole body, because of the possibility of accidental closing of the protection fences after the operator entry. In order to test the proper operations, verify the correct insertion of the actuator in the operating head and start the machine by closing the protection. In this conditions must be impossible to open the protection. With the machine stopped and disconnected protection, must be impossible to start the machine. The FEP-RFID device is supplied with a coded actuator with RFID technology. The actuator supplied has been coupled to the device by the manufacturer, so it is ready to be used. The actuator to use is univocal, it is possible to couple other devices, but each new actuator coupled replaces the previous one. The actuating head cannot be disassembled by the user, so we recommend choosing the right one before buying the product. The actuator supplied is a high coding level actuator according to standard EN ISO 14119, so the measures against any easy bypass strategy for low coding level devices are not necessary.

Safety warnings

Safety switches perform a human protection function. The wrong installation can cause serious danger situations, as well as the manumission of the device and of the entire safety system. The device must never be evaded or manumitted in every way. To prevent easy tampering, we recommend to install the device in a place difficult to access by unauthorized personnel, by using physical impediments or tricks to make any tampering more difficult.

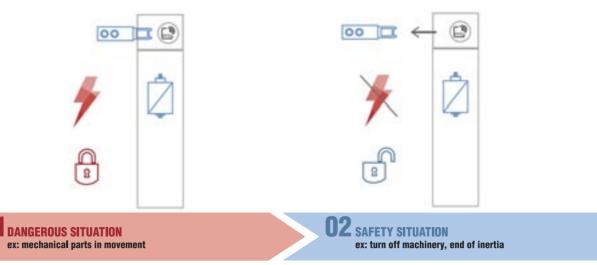




02 SAFETY SITUATION
ex: turn off machinery, end of inertia



- Actuator locked when the solenoid is activated.
- Retention force at locked actuator 1200N.
- The release is possible by switching off the power supply.
- ATTENTION! in case of lack of voltage, the device allows immediate access to the protected area.





Electromagnetic safety devices with separate actuator RFID coded - Technical Data

		FEP RFID Series
Standards		IEC 60947-1, EN 60947-5-1
		UNI EN ISO 14119, EN 60204, FCC Part 15
Certifications - Approvals		UL - FCC
Air temperature near the device		
- during operation	°C	– 20 + 55
- for storage	°C	− 30 + 80
Mounting positions		Head not removable by the user
Protection against electrical shocks (accord	rding to IEC 61140)	Class II
legree of protection (according to IEC 60529	9 and EN 60529)	IP 65
lectrical Data - Auxiliary Contacts		
Rated insulation voltage U _i		
according to IEC 60947-1 and EN 60947-1		250 V (pollution degree 3)
according to UL 508		A 300, Q 300
lated impulsive withstand voltage U _{imp}		
according to IEC 60947-1 and EN 60947-1)	kV	2.5
conventional free air thermal current lth		40
according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C	A	10
Short-circuit protection		40
J _e < 500 V a.c gG (gl) type fuses Rated operational current	A	10
e / AC-15 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - 50/60 Hz A	10
	230 V - 50/60 Hz A	4
e / DC-13 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - d.c. A	4
6, 22 10 (according to 10 00041-0-1)	27 V - U.O. A	7
Resistance between contacts	mΩ	25
Connecting terminals		M3 screw with cable clamp
Connecting capacity	1 o 2 x mm ²	0.34 1.5
Terminal marking		according to IEC 60947-5-1
Flootrical Bata - Bawar Cunnly		
Electrical Data - Power Supply Rated operating voltage Ue	Vdc I	24
Power supply tolerance	¥40	+/- 10%
Maximum design current	A	0.5
Rated insulation voltage Ui	V	32
Rated impulse voltage	kV	1.5
Connection cable nominal area	mm²	0.14 1.5
inking terminals		M2 screw terminals
RFID sensor features Switching distance	mm	3
Release distance guaranteed with locked		22
Release distance guaranteed with unlocke	ed actuator mm	4.5
Switching distance guaranteed	mm	2.5
Maximum switching frequency	Hz	1
Sensor reading time	S	1
Signalling Led		
ed PWR	1	Power Supply indication
ed LOCK		Lock status
ed KEY		Actuator status
Machanical Date		
Mechanical Data Max switching frequency	cycles / h	600
Max actuation speed	m/min	20
Mechanical durability	million of operations	1
•	o. o. oporationo	·
afety Data		
10d	million of operations	2
Maximum period of use	years	20
SIL level according to EN 62061		For applications up to SIL3
PL level according to EN ISO 13849-1 Type of interlock according to EN ISO 1411	10	For applications up to PLe
voo at interiory seconding to EN ISH 1/11	u	Type 4
	19	
Coding level according to EN 14119 Type of emergency release		High Manual



Electromagnetic safety devices with separate actuator RFID coded - Technical Data

Technical data approved by UL

Standards Devices conform with UL 508
Utilization categories A300, Q300

Use 60/75°C copper (Cu) conductor only. Wire rages 14-18 AWG stranded or solid.

The terminal tightening torque of 7.1 lbs in / 0.8 Nm. Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve optionally provided or recommended by the manufacturer.

Operating ambient temp.: 40°C - Type 1 encl.

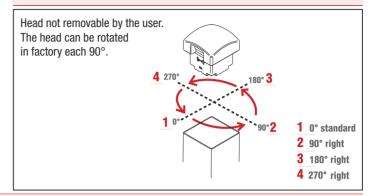
FCC Recommendations for USA market

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

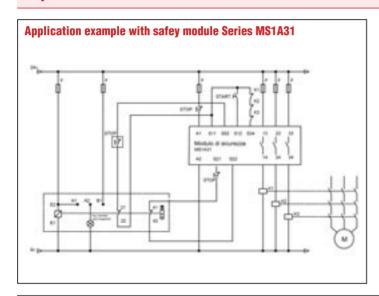
No changes shall be made to the equipment without the manufacturer's permission as this may void the user's authority to operate the equipment.

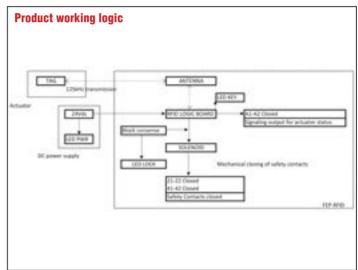
For the complete list of approved products, contact our technical department.

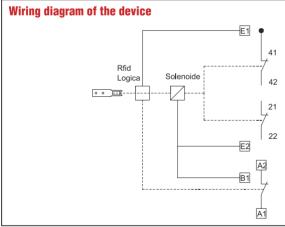
Operating head orientation

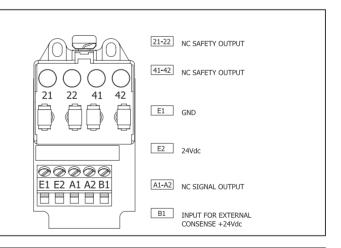


Implementation

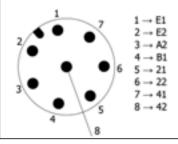








Wiring diagram of the version with M12 connector



Technical data of the version with 8-pole M12 connector

Insulation voltage Ui	30Vdc
Impulse voltage Uimp	0.8kV
Operating current Contacts 21-22 and 41-42	2A (24Vdc)
Thread	M12x1
Tightening torque	0.6Nm





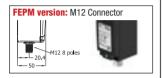
Electromagnetic safety devices with separate actuator RFID coded

Head orientation:

Replace the symbol "•" with the number of the orientation desired

- 1:0° standard
- 2: 90° right
- 3: 180° right
- 4: 270° rigt

Each device is supplied with its paired operating key.



Contact Blocks

FR3 (2NC safety+1NC signalling)

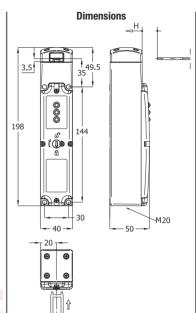
5 N (30N)

FEP RFID-M Mechanical interlock

Min. actuating force (extraction) Retention force Weight

FEP RFID-E Electrical interlock Min. actuating force (extraction)

5 N (30N) Retention force 1200 N 0,5 kg Weight



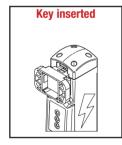
FEP5KR•FR3-024E FEP5KR•FR3-024M

1200 N

0,5 kg

Operating conditions and Led diagnostics





Ac	ctuator Status	Power Supply	Lock control		Led Status		Status 21-22 & 41-42	Status A1-A2
Ke	ey not inserted	21.6V < V < 26.4V	ON or OFF	PWR	CLOCK	○ KEY	Open + Open	Open
Key inse	erted and recognized	21.6V < V < 26.4V	OFF	PWR	CLOCK	KEY	Open + Open	Closed
Key inse	erted and recognized	21.6V < V < 26.4V	ON	PWR	LOCK	KEY	Closed + Closed	Closed
Key insert	ted and not recognized	21.6V < V < 26.4V	ON or OFF	PWR	CLOCK	KEY	Open + Open	Open
Key inser	ted and RFID absence	21.6V < V < 26.4V	OFF	PWR	CLOCK	★ KEY	Open + Open	Open
1 '	erted and recognized, sequent RFID loss	21.6V < V < 26.4V	0FF	● PWR	CLOCK	★ KEY	Open + Open	Open
1 1	erted and recognized, sequent RFID loss	21.6V < V < 26.4V	ON	● PWR	LOCK	★ KEY	Close + Open	Open
Key inse	erted and recognized	21.6V < V < 26.4V With current: I < 50mA - I > 250mA	ON	● PWR	★ LOCK	KEY	Close + Close (BM) Open + Open (BE)	Closed
Ke	ey not inserted	16.8V < V < 21.6V 26.4V < V > 28V	ON or OFF	★ PWR	CLOCK	○ KEY	Open + Open	Open
Key inse	erted and recognized	16.8V < V < 21.6V 26.4V < V > 28V	ON or OFF	★ PWR	CLOCK	● KEY	Open + Open	Closed
Key inse	erted and recognized	16.8V < V < 21.6V 26.4V < V > 28V	ON	★ PWR	LOCK	● KEY	Close + Close	Closed
	Any	V < 16.8V - V > 28V	ON or OFF	★ PWR	★ LOCK	★ KEY	Close +Close (BM) Open + Open (BE)	Open
Key inserte	ed, coupling in progress	21.6V < V < 26.4V	ON or OFF	● PWR	CLOCK	★ KEY	Open + Open	Open

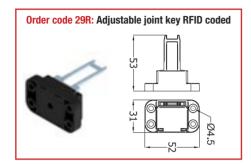
■ Led ON - ○ Led OFF - ★ Led Flashing





Operating key

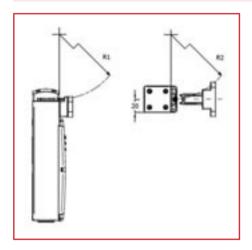
For operating head model KR (dimensions in mm.)



Actuator pairing

① Open the device cover ② Give the power supply as specified on this document ③ Wait 10 seconds to allow the initialization procedure of the device ④ Insert the new actuator inside the operating head ⑤ Push with a tool the button below the hole visible on the superior part of the device, to the right of signaling LED ⑥ Wait for the green KEY LED to flashing ⑦ if the LED KEY remains green the key is correctly recognized, otherwise refer to the problem solving section of this manual.

Minimum values [mm]



Actuator adjustment

Insertion depth H	30 mm
Insertion radius R1	800 mm
Insertion radius R2	600 mm





Download

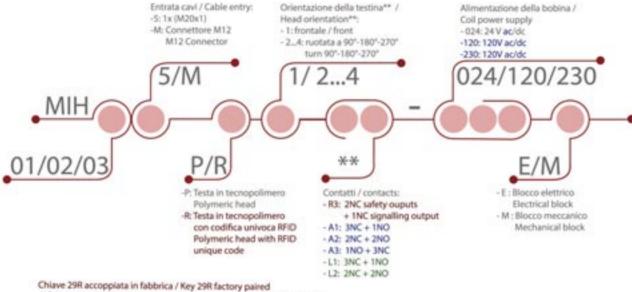
Instruction sheet – Safety limit switches with separated actuator CE declaration

Metal Interlocking Handle



MIH - code



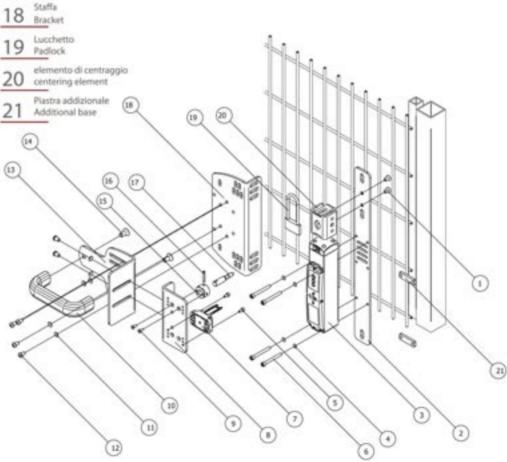


RED: ONLY FEP RFID / GREEN: ONLY FEP LED / BLUE: ONLY FEP STANDARD / GREY: ALL TYPES***

The feasibility of a code number does not mean the effective actuability of a pr

MIH INTERLOCKING KIT: com'è composto? MIH INTERLOCKING KIT: how it is made?

- WH
- Piastra 02
- Safety switch Rondella piana
- Interruttore di sicurezza Padlock
- Plain washer
- Viti 05 Screws
- 06 Screws
- Attuatore Actuator
- Plastra 08
- Viti 09
- 10
- Rosetta grower Split washer
- Viti
- Staffa
- Bracket
- 14
- 15 Bolt
- Spina elastica 16 Elastic spine



Metal Interlocking Handle



MIH - main features

01 ADATTABILITA'/ FLEXIBILITY



La maniglia di interblocco MIH è adattabile a qualsiasi tipologia di riparo usato, anche in presenza di profili di differente spessore. Asole e fori di fissaggio multipli rendono le piastre pienamente regolabili, garantendo compatibilità anche con soluzioni altamente personalizzate.

La possibilità di regolazione su tre assi permette di adattarsi ad ogni situazione, raggiungendo una piena fluidità di utilizzo.

La maniglia è installabile con qualsiasi dispositivo di interblocco con guardia serie FEP, oltre che con i finecorsa ad attuatore separato prodotti da COMEPI.

MIH Interlocks Handle can be fit to all types of used safety gate, also with profile of different thickness.

Slots and multiple fixing holes make bases full settings, ensuring compatibility also with customized solution.

The possibility of setting on three axes allows it to fit everything, reaching full fluidity of use.

The handle can be installed with every interlocking with guard FEP series, as well as with limit switches with separate actuator manufactured by COMEPI.

02 SEMPLICITA' / EASY TO USE



Alla robustezza della maniglia MIH fa certamente controparte la sua semplicità di installazione.

Il dispositivo è fornito con tutte le viti ed accessori necessari per montare correttamente la maniglia sul riparo da controllare. Il perno di centraggio garantisce precisione di utilizzo e sicurezza in caso di presenza umana all'interno dell'area da proteggere, previo utilizzo dell'apposito lucchetto fornito col dispositivo.

La connessione tramite connettore M12 del dispositivo di interblocco permette un'installazione ancora più facile ed immediata.

Even though handle is strong, it is also easy to install.

The devise has all the screws and accessories needed for assemble correctly handle on safety gate.

The bolt ensures precision during the use and safety in case of human presence inside the protected area, only if the lock was used. Thanks to the connection thought M12 connect of interlocking device, the installation is simple and fast.

03 ROBUSTEZZA / STRENGTH



La maniglia MIH è un prodotto solido e robusto, progettato per resistere alle più alte sollecitazioni meccaniche.

Le piastre usate, di spessore 4mm, garantiscono piena tenuta e solidità, anche di fronte a grosse sollecitazioni applicate sul riparo in stato di blocco.

I materiali ed i trattamenti utilizzati garantiscono un'ottima resistenza alla corrosione, rendendo la maniglia adatta all'utilizzo in svariati ambiti applicativi.

La presenza dei grani a sfera rende possibile regolare, in condizione di riparo sbloccato, la forza di apertura del riparo da 20 a 140N.

MIH Handle is a solid and strong product, designed to withstand mechanical stress.

The bases used, with 4mm of thickness, ensuring very good corrosion strength, making handle suitable for use in the most of applications.

Grub screw with ball make possible the regulation, if the repair was unlocked, of the extraction force (from 20 to 140N).

04 SOLUZIONE PRONTA ALL'USO / READY TO USE SOLUTION



Per rendere il prodotto completo, COMEPI rende disponibili diversi kit di interblocco comprendenti la maniglia MIH ed i dispositivi serie FEP. In questo modo è possibile, usando un unico codice di ordinazione, ottenere un kit pronto all'uso.

L'aggiunta a catalogo di accessori e prodotti affini, partendo dai cavi di connessione fino ai moduli di sicurezza, rende possibile creare sistemi personalizzati e velocemente disponibili all'utilizzatore.

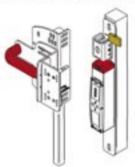
To provide a complete product, COMEPI make available different types of interlocking kit including MIH handle and FEP series devices. In this way it is possible, using a single code of order, you will have a kit ready to use.

Related products, like connecting cable and safety modules, make possible to create customized systems, quickly available to the consumer.

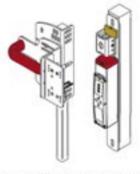


MIH - main features

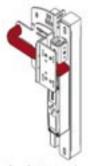
Principio di funzionamento / Operating features



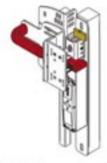
1. Riparo aperto e dispositivo di interblocco FEP pronto all'uso. / Safety gate and Interlocking device FEP ready to use



- 2. Operatore all'interno dell'area protetta: applicazione del lucchetto sul montante
 - / Operator inside the protective-area: application of padlock on uppercut

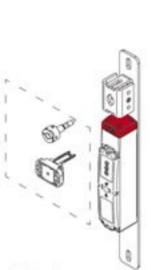


- 4. Riparo chiuso e lucchetto non inserito: l'azionatore è correttamente inserito nel dispositivo FEP pronto all'uso
 - / Safety gate closed and padlock not used: actuator correctly fitted in FEP device.

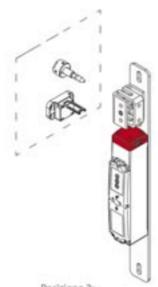


3. In presenza del lucchetto il perno di centraggio viene bloccato, non rendendo possibile l'uso del dispositivo FEP / With padlock, the bolt is locked, so the FEP device won't be use

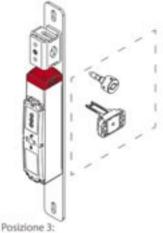
Elemento di centraggio rotabile / Rolling centering element



Posizione 1: configurazione per porta a battente configuration for hinged door



Posizione 2: configurazione per porta a scorrimento da destra Position 2: configuration for sliding door from the right



configurazione per porta a scorrimento da sinistra configuration for sliding door from the left

Metal Interlocking Handle



Create your kit

Maniglia - Serie MIH / Safety Handle - MIH Series

Maniglia per interblocco in metallo, disponibile in tre diverse versioni.

MIH01: configurazione completa

MIHO2: con piastra 18 senza piega

MIH03: senza piastra 18 per fissaggio diretto al riparo

Metal interlocking handle, available in three different types.

MIH01: complete configuration

MIH02: with 18 base, without bent

MIHO3: without 18 base for direct fixing to the shelter



Finecorsa elettromagnetico di interblocco - Serie FEP / Electromagnetic Interlocking limit switch - FEP Series

FEP-RFID – Versione con codifica RFID dell'attuatore FEP-LED – Versione standard con segnalazione LED

FEP - Versione standard puramente elettromeccanica

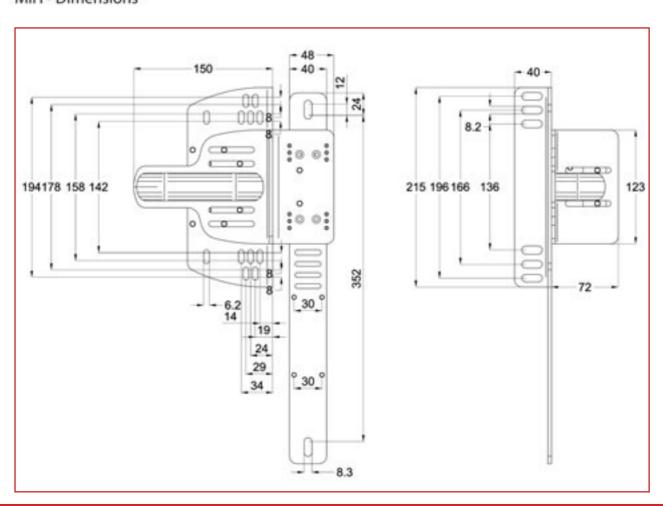
Tutti i dispositivi sono disponibili in versione pre-cablata con connettore M12.
Il relativo azionatore è già incluso ordinando il kit completo MIH + FEP

FEP-RFID- RFID coded actuator version FEP-LED- standard version with Led signalling FEP- a totally electromagnetic standard version All devices are available in pre-wired version with M12 connection

By ordering the Complete MIH+FEP kit, the actuator is included.

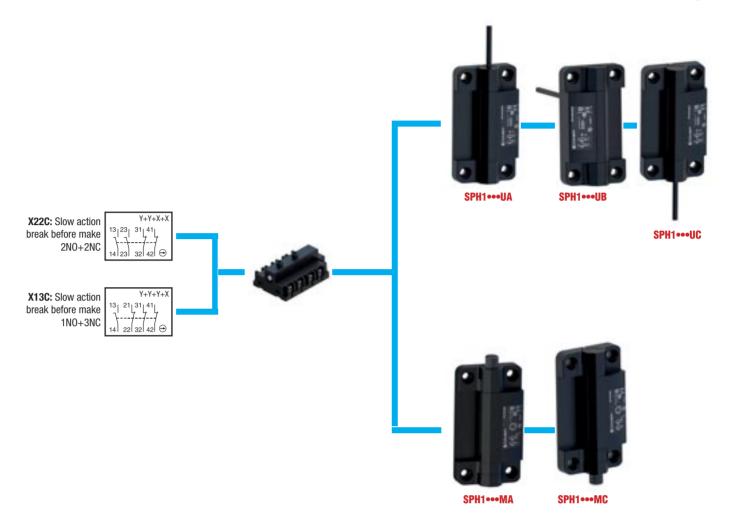


MIH - Dimensions





Safety Hinges



Complementary Mechanical hinges





double break, electrically separated

Approvals: UL 508 / CSA C22-2 n. 14











Safety hinges - Description

Applications

Within the range of safety devices, Comepi has created a new hinge with multiple integrated circuit which can suit all applications where high security is combined with a modern and sophisticate design. Thanks to its small sizes and numerous mounting options and connection (cable/connectors), the device is easily installed on most common aluminium profiles (minimum width 30 mm.). Its installation is also facilitated by the integration of a safety switch integrated into a single body, thus avoiding the need to separately install a mechanical hinge and a safety switch connected via a special pin.

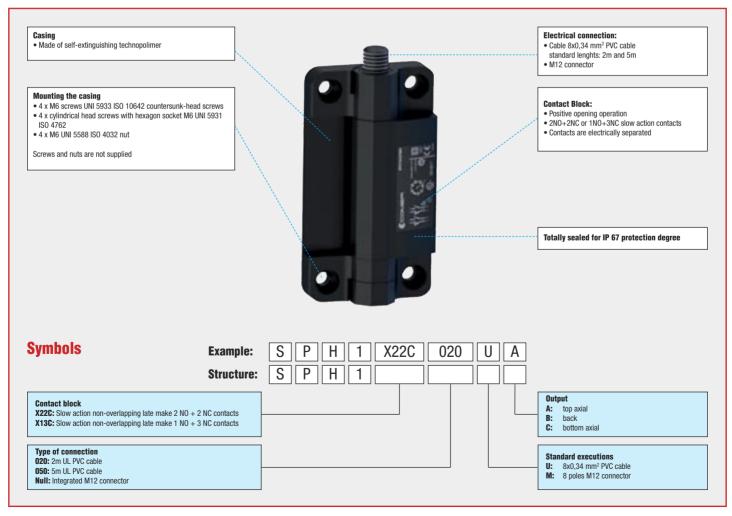
The use of stainless steel components and the degree of protection IP67 permit the hinge to be subjected to frequent washing and to be used in environments where cleanliness and hygiene require maximum attention. The Comepi hinge was developed and manufactured according to the rules set out in IEC international publications and to applicable EN European Standards; the use of a redundant system and a proper configuration allows to obtain a safety system of machinery up to SIL 3 or PLe according to EN ISO 13849-1.

Description

Both the self-extinguishing body of the hinge and the rotation pin are made of technopolymer with high-rigidity capable of resisting to solvents, oils, greases and various chemical agents. The internal switch is composed of 4 slow action double break contacts. The positive opening (according to IEC EN 60947-5-1) is guaranteed on all NC contacts. All the circuits have a low contact resistance thanks to the self-cleaning action of the silver pastes.

Each hinge is supplied with the following kit:

- n°4 technopolymer covers (to avoid free access to screws):
- n°4 technopolymer bushings (for hexagon socket or nut M6).
- n°2 thermoplastic elastomer safety plugs to guarantee IP67 protection degree.



Other versions of cable and electrical contacts are available on request: contact our sales department



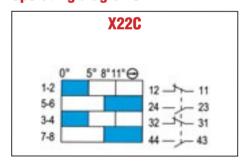
Safety hinges - Technical Data

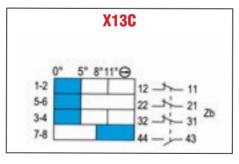
	SPH Series
Standards	IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1 UNI EN ISO 14119
Certifications - Approvals	UL - IMQ - EAC - CCC
Air temperature near the device	
during operation°C	− 20 + 80
– for storage °C	− 20 + 80
Mounting positions	All positions are authorised
Protection against electrical shocks (acc. to IEC 536)	Class II
Degree of protection (according to IEC 529 and EN 60 529)	IP 67

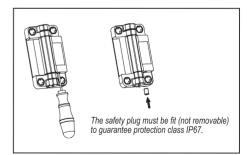
Electrical Data

Elcotiloai bata			
Rated insulation voltage U _i			
- according to IEC 947-1 and EN 60-947-1			400 V (degree of pollution 3) (24 V for M12 connector)
- according to UL 508 and CSA C22-2 n° 14			C 300, Q 300 (class II for M12 connector)
Rated impulse withstand voltage U _{imp}		kV	4 (0 F for M10 connector)
(according to IEC 947-1 and EN 60 947-1)		ΚV	4 (2,5 for M12 connector)
Conventional free air thermal current Ith		۸	4 (0 E for M10 connector)
(according to IEC 947-5-1) θ < 40 °C		Α	4 (2,5 for M12 connector)
Short-circuit protection		۸	4
$U_e < 500 \text{ V a.c.} - gG (gl) \text{ type fuses}$		Α	4
Rated operational current			
I_e / AC-15 (according to IEC 947-5-1)	24 V - 50/60 Hz	Α	4
	120 V - 50/60 Hz	Α	4
	250 V - 50/60 Hz	Α	4
	400 V - 50/60 Hz	Α	4
I_e / DC-13 (according to IEC 947-5-1)	24 V - d.c.	Α	2
	125 V - d.c.	Α	0.4
	250 V - d.c.	Α	0.3
Switching frequency	Cyc	les/h	1200
Mechanical durability			1 million of operations
B10d = 2.000.000 operations	<u> </u>		

Operating diagrams







As shown in the travel diagrams, the angle of action is set at the factory to 5° (opening of the NC contacts, to be verified according to EN294).

This angle and consequently also angles relating to the closure of the NO contact and positive opening of the NC contacts can be adjusted by the installer; in the case of doors of considerable size, the operating angle can be reduced up to 1° operating with a screwdriver on the adjustment screw. The degree of protection IP67 is then secured by inserting the appropriate safety plug (not removable) in the adjustment hole.

It is recommended to verify the correct operation of the device before starting up the machine and we suggest to repeat the test periodically.

Special executions on request

- Operating angle of the hinge other than from 0° to 180°, every 15°, where the system frame/door requires a special execution.
- NC and NO contact blocks setting (up to 4 NC).
- NO and NC ovelapping contacts.



Safety hinges - Technical Data

Technical data approved by IMQ

Standards		Devices conform with international IEC 60947-5-1
		and European EN 60947-5-1 standards
Degree of protection	on	IP 67
Rated insulation vo	oltage U _i	400 V (degree of pollution 3)
Rated impulse with	stand voltage U _{imp}	4 kV (2,5 kV for M12 connector)
Conventional free a	air thermal current I _{th}	4 A (2,5 A for M12 connector)
Short-circuit prote	ction - gG type fuses	4 A
Rated operational	current	
l _e / AC-15	24 V - 50/60 Hz	4 A
•	120 V - 50/60 Hz	: 4 A
	250 V - 50/60 Hz	: 4 A
	400 V - 50/60 Hz	4 A
I _e / DC-13	24 V - d.c.	. 2 A
•	125 V - d.c.	0.4 A
	250 V - d.c.	0.3 A

Technical data approved by UL	Techn	ical	data	apr	rovo	ed b	v UL
-------------------------------	-------	------	------	-----	------	------	------

Standards	Devices conform with UL 508
Utilization categories	
Cable "U-Type"	C300, Q300
Connector / Cable+Connector "M-Type"	24 V / 2 A Class II

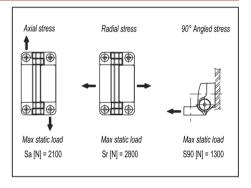
For the complete list of approved products, contact our technical department

Implementation

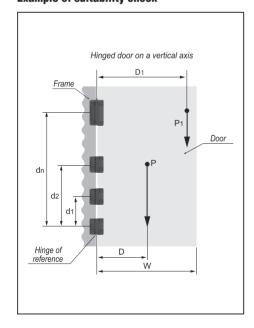
Determination of maximum applicable load

For SPH1 hinges with built-in safety multiple switch, the reference value supplied is the max limit static load (Sa, Sr, S90), since these hinges can be used as safety devices.

Above this value, the material may break, thus prejudicing the hinge functionality. Obviously a suitable factor, according to the importance and safety level of the specific application, must be applied to this value. The load values shown in the tables of the different hinges are the result of tests carried out in our laboratories under controlled temperature and humidity (23°C-50% R.H.), under given conditions of use and for a limited period of time.



Example of suitability check



- P weight of the door [N]
- P1 additional extra load [N]
- W width of the door
- distance [metres] between the centre of gravity of the door and the hinge axis. In normal conditions D = W/2
- distance [metres] between the hinge axis and the additional extra load application point
- N number of hinges
- k safety factor
- dT sum of the distances [metres] of all the hinges from the hinge of reference (d = d + d + ... + dn). In case of only two hinge assembled, d is simply the distance between them

The technical designer must use suitable safety factors (k) according to the type of application and function of the SPH1 hinge.

Conditions to be checked in order to ensure a correct functioning with two or more hinges

$$\frac{ (P+P1)}{N} \cdot k < Sa$$

$$\frac{ [(P+D)+(P1+D1)]}{d_{T}} \cdot k < Sr$$

$$\frac{ [(P+D)+(P1+D1)]}{d_{T}} \cdot k < S90$$

The examples shown here must be considered only as explanatory, since they are not applicable to all the different applications, conditions of use, ways of assembly which can actually take place.

In practice, the technical designer, after applying a suitable safety factor (k) must also test the chosen product to check its suitability.





Download

Instruction sheet – Safety Hinges CE declaration

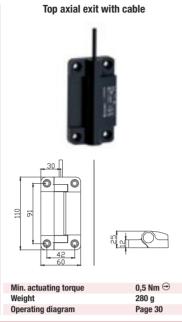
Safety Hinges

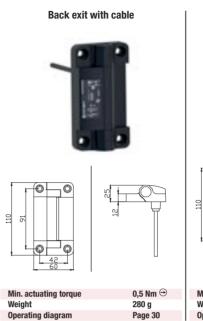


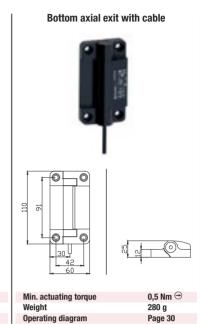
Polymeric casing. IP67

Electrical connection:

Replace the symbol "•••" with the lenght of the cable desired 020: Cable lenght 2m 050: Cable lenght 5m



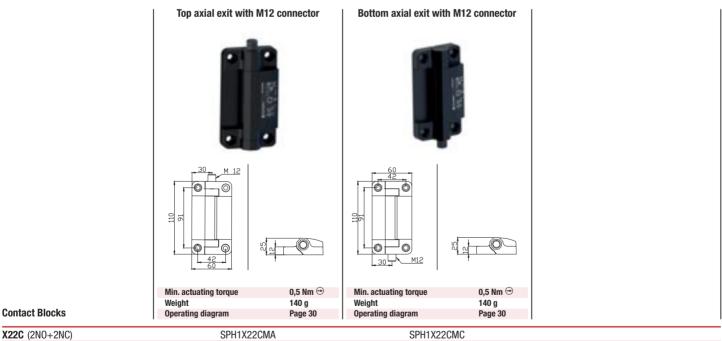




Contact Blocks

 X22C (2N0+2NC)
 SPH1X22C•••UA
 SPH1X22C•••UB
 SPH1X22C•••UC

 X13C (1N0+3NC)
 SPH1X13C•••UA
 SPH1X13C•••UB
 SPH1X13C•••UC

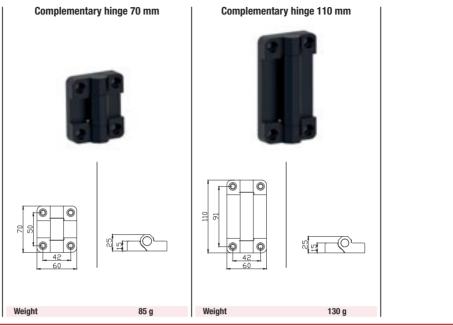




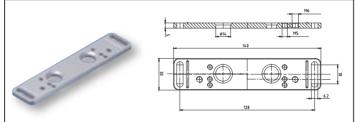
Safety hinges - Accessories

Complementary mechanical hinges

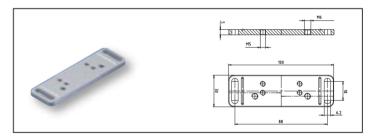
Glass-fibre reinforced technopolymer



SPH1-COMP1 SPH1-COMP2



Art	Description
SPH-FX1	Couple of supports for safety hinges SPH1 series (fixing screws



Art. Description

SPH-FX2 Couple of supports for complementary hinges SPH1-COMP1 series (fixing screws for switch included)



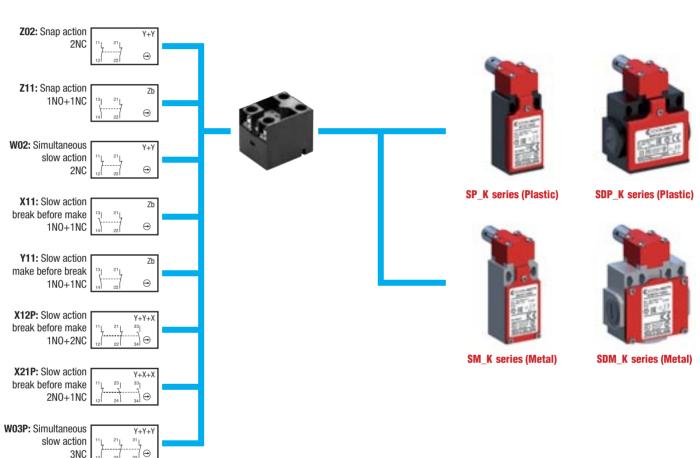
for switch included)

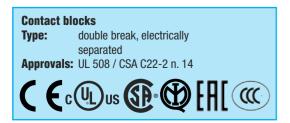
The mounting brackets are used in the presence of profiles with slots having a different pitch from the standard pitch of the hinge (40 mm).



Hinge mount Safety Limit Switches









Hinge mount Safety Limit Switches - Description

Applications

Easy to use, the limit switches with rotative axis or lever offer specific qualities:

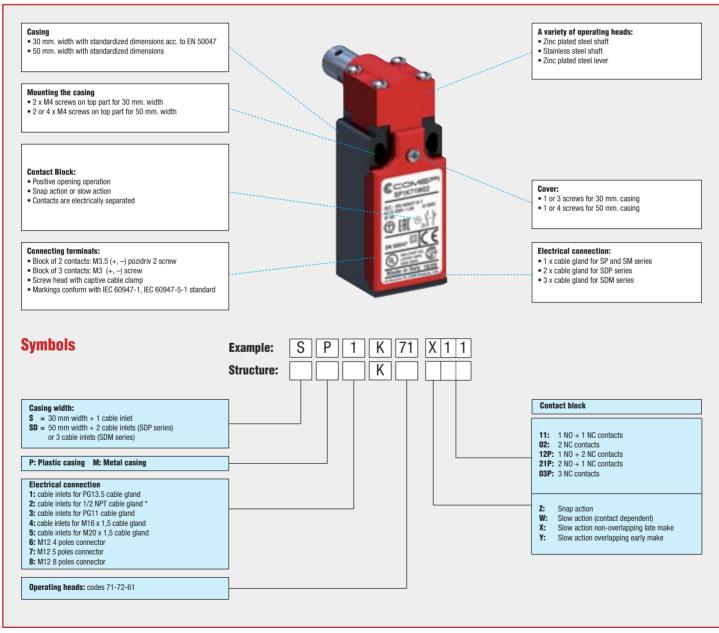
- . Capability for strong current switching (conventional thermal current 10 A).
- Opening of the "N.C." contact(s) for a very small rotation angle: 12°.
- · Electrically separated contacts.
- Precision on operating positions (consistency).
- · Immunity to electromagnetic disturbances.

These specific features make the limit switches ideal for monitoring and protection of light industrial machines without inertia equipped with angular movement protectors (doors, hinged grids, rotative covers or cases, etc.). Detection by the rotative axis or by means of a lever.

- Opening of the mobile protector guarantees operator protection by immediately stopping the machine drive.
- These switches are suitable for conformity of the existing installed machine base, as they can be mounted on protection devices already installed.
- They comply with the requirements of European Directives (Low Voltage and Machines Directive) and are conform to European and international standards.

Description

Safety limit switches of SP/SDP series are made of fibre-glass reinforced UL-V0 thermoplastic material, and the offer double insulation and a degree of protection IP65. Safety limit switches of SM/SDM series are made of zinc alloy (zamack) and have a degree of protection IP66. They are equipped with 1NO+1NC, 2NC, 1NO+2NC, 2NO+1NC or 3NC contact blocks with positive opening operation of the "N.C." contact(s).



^{*} In SP... and SDP... series, the 1/2" NPT thread is obtained by the use of a plastic adapter (delivered not mounted).



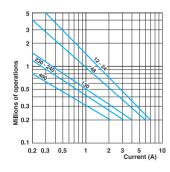
Hinge mount Safety Limit Switches - Technical Data

		SP / SDP Series	SM / SDM Series	
Standards		IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1 UNI EN ISO 14119		
Certifications - Approvals		UL - CSA - IM	Q - EAC - CCC	
Air temperature near the device				
- during operation	°C	− 25 + 70		
- for storage	°C	- 30 + 80		
Mounting positions		All positions are authorised		
Protection against electrical shocks (acc. to IEC 61140)		Class II	Class I	
Degree of protection (according to IEC 60529 and EN 60529)		IP 65	IP 66	

Electrical Data

Licutivai pata			
Rated insulation voltage U _i			
- according to IEC 60947-1 and EN 60947-1			500 V (degree of pollution 3) (400 V for contacts type Z02, X12P, X21P, W03P)
- according to UL 508 and CSA C22-2 n° 14			A 600, Q 600 (A 300, Q 300 for SM/SDM series and contacts type X12P, X21P, W03P)
Rated impulse withstand voltage U _{imp}		kV	6
(according to IEC 60947-1 and EN 60947-1)		ΚV	U U
Conventional free air thermal current I _{th}		۸	10
(according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C		Α	10
Short-circuit protection		۸	10
U_e < 500 V a.c gG (gl) type fuses		Α	10
Rated operational current			
l_e / AC-15 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - 50/60 Hz	Α	10
	120 V - 50/60 Hz	Α	6
	400 V - 50/60 Hz	Α	4
le / DC-13 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - d.c.	Α	6
	125 V - d.c.	Α	0.55
	250 V - d.c.	Α	0.4
Switching frequency	Сус	les/h	3600
Load factor			0.5
Resistance between contacts		$m\Omega$	25
Connecting terminals			M3.5 (+, -) pozidriv 2 screw with cable clamp (M3 for 3 poles contacts type)
Terminal for protective conductor			 M3.5 (+, -) pozidriv 2 screw with cable clamp
Connecting capacity	1 or 2 x	mm ²	0.34 2.5 (0.34 1.5 for 3 poles contacts type)
Terminal marking			According to IEC 60947-5-1
Mechanical durability			1 million of operations
Electrical durability (according to IEC 60947-	5-1)		Utilization categories AC-15 and DC-13 (Load factor of 0.5 according to curves below)
B10d			2 millions of operations

AC-15 - Snap action



AC-15 - Slow action

5				
	$\overline{}$	\vdash		
3	_	\rightarrow		12 2A
2			130-	00 A
		1230	1	
<u>د</u> 1			\	
l ig		\rightarrow		
era			$\overline{}$	
ਨੇ 0.5			+	-
b o			\neg	
Millions of operations				
0.2				\ \ \ \ \
0.1				
	1 2	2 3	3	5 10
				Current (A)

DC-13		Snap action	Slow action	
		Power breaking for a durability of 5 million operating cycles		
Voltage	24 V	9.5 W	12 W	
Voltage	48 V	6.8 W	9 W	
Voltage	110 V	3.6 W	6 W	

	Ordering details	
ı	Additional Technical Data	page 71



Hinge mount Safety Limit Switches - Technical Data

Technical data approved by IMQ Standards Devices conform with international IEC 60947-5-1 and European EN 60947-5-1 standards Degree of protection IP 65 (SP/SDP series) , IP 66 (SM/SDM series) Rated insulation voltage Ui 500 V (degree of pollution 3) (400V for type Z02, X12P, X21P, W03P) Rated impulse withstand voltage U_{imp} 6 kV Conventional free air thermal current Ith 10 Δ Short-circuit protection - gG (gl) type fuses 10 A **Rated operational current** او / AC-15 24 V - 50/60 Hz 10 A 400 V - 50/60 Hz 4 A 24 V - d.c. I_e / DC-13 6 A 125 V - d.c. 0.55 A 250 V - d.c. 0.4 A

Technica	I data ap	proved by	v UL
----------	-----------	-----------	------

Standards Devices conform with UL 508

Contact blocks type Z11, X11, Y11, W02 and Z02

Utilization categories A600, Q600

(A300, Q300 when installed in SM/SDM series)

Contact blocks type X12P, X21P and W03P

Utilization categories A300, Q300

Use 60/75°C copper (Cu) conductor only. Wire rages 14-18 AWG stranded or solid. The terminal tightening torque of 7 lbs-in / 0.78 Nm. Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve optionally provided or recommended by the manufacturer.

For the complete list of approved products, contact our technical department

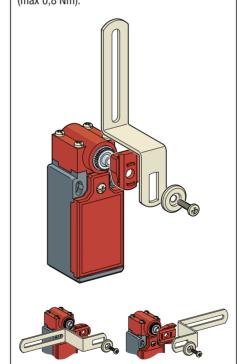
Implementation

Operating head orientation The head can be rotated each 90°. Recommended tightening torque 0,5 Nm (max 0,8 Nm).

Lever adjustment

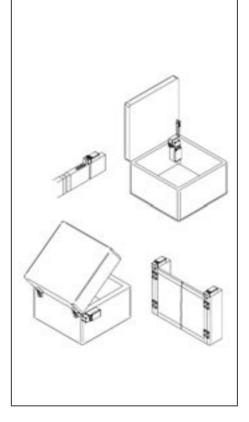
The lever of the head model K61 can ber adjusted every 10° in order to obtain the maximum flexibility on the working plan.

Recommended tightening torque 0,5 Nm (max 0,8 Nm).



Application

Monitoring of safety gates in machinery without inertia.







Download

Instruction sheet – Hinge mounting safety limit switches CE declaration



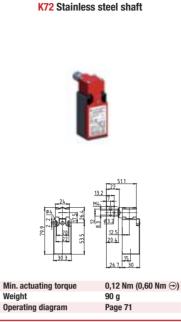
Polymeric casing - IP65 🗆

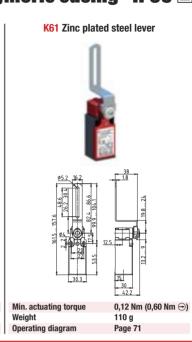
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 6: M12 4 poles connector
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector







Contact Blocks

Z11	(1NO+1NC)	SP•K71Z11	SP•K72Z11	SP•K61Z11
X11	(1NO+1NC)	SP•K71X11	SP•K72X11	SP•K61X11
Y11	(1NO+1NC)	SP•K71Y11	SP•K72Y11	SP•K61Y11
W02	(2NC)	SP•K71W02	SP•K72W02	SP•K61W02
Z02	(2NC)	SP•K71Z02	SP•K72Z02	SP•K61Z02
X12P	(1NO+2NC)	SP•K71X12P	SP•K72X12P	SP•K61X12P
X21P	(2NO+1NC)	SP•K71X21P	SP•K72X21P	SP•K61X21P
W03F	(3NC)	SP•K71W03P	SP•K72W03P	SP•K61W03P
W02 Z02 X12P X21P	(2NC) (2NC) (1NO+2NC) (2NO+1NC)	SP•K71W02 SP•K71Z02 SP•K71X12P SP•K71X21P	SP•K72W02 SP•K72Z02 SP•K72X12P SP•K72X21P	SP•K61W02 SP•K61Z02 SP•K61X12P SP•K61X21P

Electrical connection:

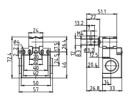
Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11

Contact Blocks

- **4:** Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5

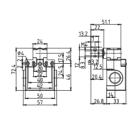
K71 Zinc plated steel shaft



ı	win. actuating torque	U, I Z NIII (U, 6U
l	Weight	120 g
l	Operating diagram	Page 71
Ī	CDD	V71711

K72 Stainless steel shaft





Min. actuating torque	0,12 Nm (0,60 Nm ⊕)
Weight	120 g
Operating diagram	Page 71

K61 Zinc plated steel lever

Min. actuating torque	0,12 Nm (0,60 Nm ⊕)
Weight	140 g
Operating diagram	Page 71

Z11	(1NO+1NC)	SDP•K71Z11	SDP•K72Z11	SDP•K61Z11
X11	(1NO+1NC)	SDP•K71X11	SDP•K72X11	SDP•K61X11
Y11	(1NO+1NC)	SDP•K71Y11	SDP•K72Y11	SDP•K61Y11
W02	(2NC)	SDP•K71W02	SDP•K72W02	SDP•K61W02
Z02	(2NC)	SDP•K71Z02	SDP•K72Z02	SDP•K61Z02
X12P	(1NO+2NC)	SDP•K71X12P	SDP•K72X12P	SDP•K61X12P
X21P	(2NO+1NC)	SDP•K71X21P	SDP•K72X21P	SDP•K61X21P
W03I	P (3NC)	SDP•K71W03P	SDP•K72W03P	SDP•K61W03P



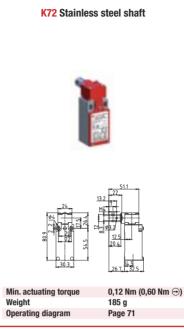
Metal casing - IP66

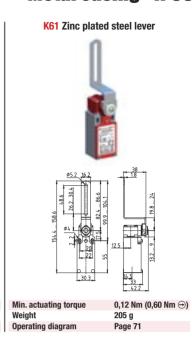
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector







Contact Blocks

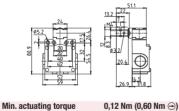
Z11 (1NO+1NC)	SM•K71Z11	SM•K72Z11	SM•K61Z11
X11 (1NO+1NC)	SM•K71X11	SM•K72X11	SM•K61X11
Y11 (1NO+1NC)	SM•K71Y11	SM•K72Y11	SM•K61Y11
W02 (2NC)	SM•K71W02	SM•K72W02	SM•K61W02
Z02 (2NC)	SM•K71Z02	SM•K72Z02	SM•K61Z02
X12P (1N0+2NC)	SM•K71X12P	SM•K72X12P	SM•K61X12P
X21P (2NO+1NC)	SM•K71X21P	SM•K72X21P	SM•K61X21P
W03P (3NC)	SM•K71W03P	SM•K72W03P	SM•K61W03P

Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5

K71 Zinc plated steel shaft



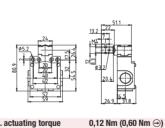
245 g

Conta	act Blocks	Operating diagram	245 g Page 71	
Z11	(1NO+1NC)	SDM•l	(71Z11	_
X11	(1NO+1NC)	SDM•ł	(71X11	
Y11	(1NO+1NC)	SDM•I	(71Y11	
W02	(2NC)	SDM•k	71W02	
Z02	(2NC)	SDM•I	〈71Z02	
X12P	(1N0+2NC)	SDM•K	71X12P	
X21P	(2N0+1NC)	SDM•K	71X21P	
W03F	(3NC)	SDM•K	71W03P	

Weight

K72 Stainless steel shaft





Min. actuating torque	0,12 Nm (0,60 N		
Weight	245 g		
Operating diagram	Page 71		
SDM•K72Z11			

SDM•K72X11 SDM•K72Y11 SDM•K72W02 SDM•K72Z02 SDM•K72X12P SDM•K72X21P SDM•K72W03P

Operating diagram	Page 71			
SD	M•K61Z11			
SD	SDM•K61X11			
SDM•K61Y11				
SD	M•K61W02			
SD	M•K61Z02			
SD	SDM•K61X12P			
SD	M•K61X21P			
SDI	M•K61W03P			

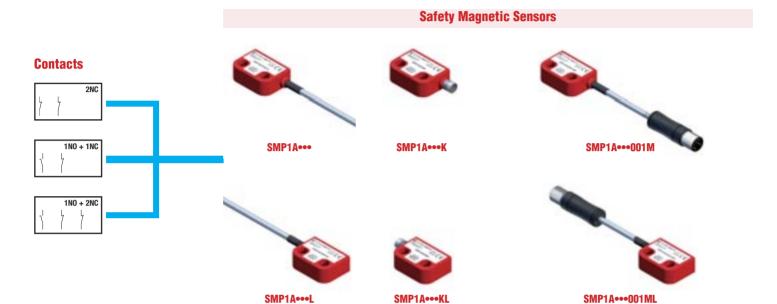


7 mm Safety Magnetic Sensors





SMP1AMG



Safety Magnetic Target - SMP2 series



Safety Magnetic Sensors



^{*}Only on selected models, contact the Comepi customer service for more information



Safety Magnetic Sensors - Description

Applications

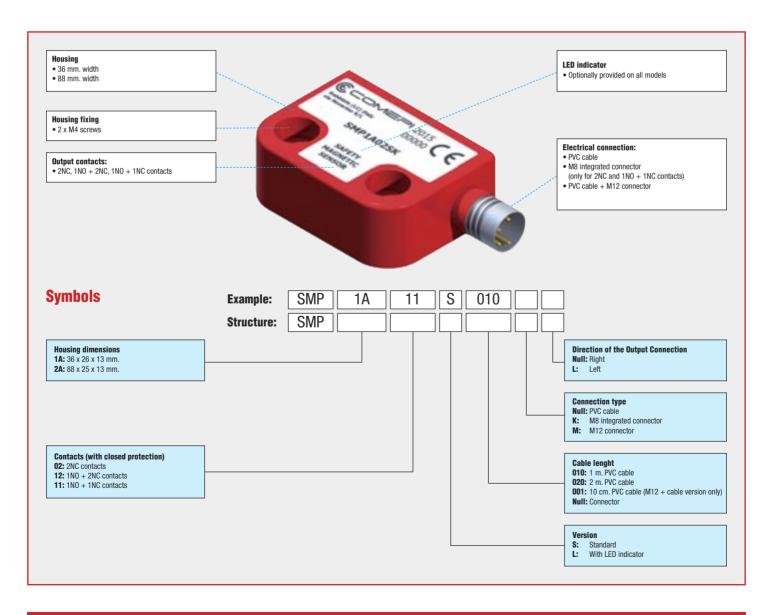
Comepi offers a range of safety magnetic sensors SMP series designed to satisfy applications requiring high safety standards. Combined with an appropriate safety module, SMP magnetic sensors guarantee a safety system with Safety Integraty Level (SIL CL) up to SIL 3 (according to EN 62061) and Performance Level up to PLe (according to EN ISO 13849-1).

- · Sealed: immune to dirt
- Wide actuation zone
- . Difficult to by-pass as they can be easily hidden (with non-magnetic material)
- Electrical output contacts: 2NC, 1NO + 1NC or 1NO + 2NC
- · Optionally provided with LED indicator
- · Intervention from all directions

They comply with the requirements of European Directives (Low Voltage, Machines and Electromagnetic Compatibility) and are conform to European and international standards.

Description

The housing is made of technopolymer and it offers a degree of protection IP67. Integrated cable or M8 / M12 connection allow to install these devices in the most varied applications.





Safety Magnetic Sensors - Technical Data

		SMP Series
Temperature range		
- Operation	°C	− 25 + 80
- Storage	°C	− 25 + 80
Mounting positions		All positions are authorised
Degree of protection (according to IEC 60529 and EN 60 529)		IP 67
Pollution degree (according to IEC 60947-5-1)		3
Sil level (Sil CL) (according to EN IEC 62061)		Up to Sil 3 (*)
Performance level (PL) (according to EN ISO 13849-1)		Up to PLe (*)
Safety category (according to EN ISO 13849-1)		Up to Cat 4 (*)
B10d for each channel		20.000.000 (*) / 400.000 (used with max load: 24V - 0,25A)

^(*) Connecting a single sensor to a COMEPI safety module MS1A31...*.

Electrical Data

ziootiioai zata		
Rated insulation voltage U _i		
according to IEC 60947-1 and EN 60947-1		120 Vac (cable connection and cable +M12 4 poles connector)
		60 Vac / 75 Vdc (M8 connector)
		30 Vac / 36 Vdc (M12 8 poles connector)
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	kV	6 (1,5 for M8 or M12 connectors)
Conventional free air thermal current I _{th}		0.05
(according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C	ΑΙ	0,25
Rated voltage / current		24 Vac / dc - 0,25 A (resistive load)
Max resistive load	W	6 (external fuse 0,25 A type F)
Electrical durability		1.000.000 operations

-							
n	100	14	ш	~	П	-	IS
-	٧.				м	-	•

Standards EN 60947-1, EN 60947-5-1, EN 60947-5-2, EN 60947-5-3 (*), EN ISO 14119, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 13849-1,

EN ISO 13849-2, EN 60204-1, EN 60529

Directives 2014/35/UE low voltage

2006/42/CE machinery 2014/30/UE electromagnetic

Certifications CE



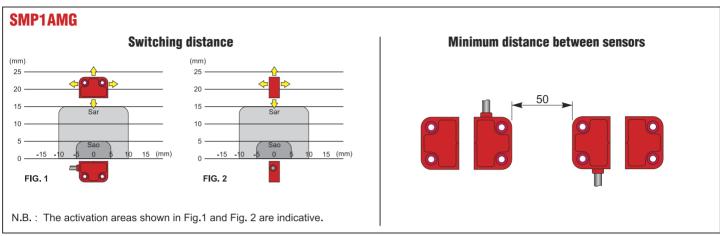


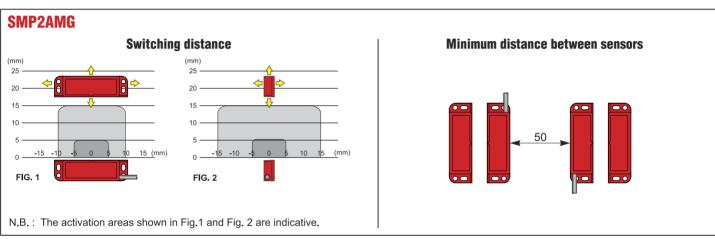
Instruction sheet – Safety magnetic sensor CE declaration

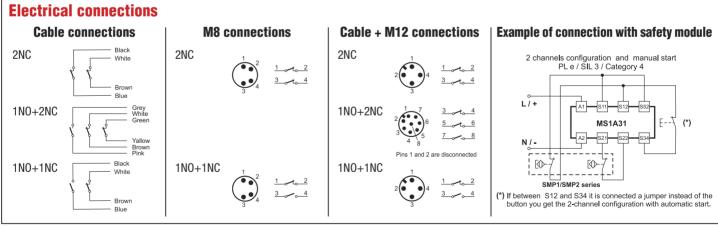


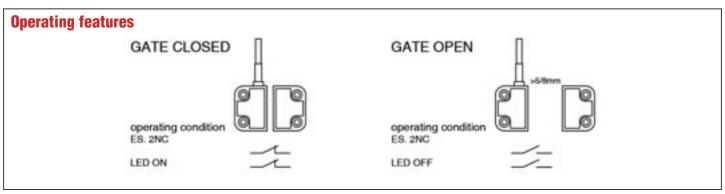
Safety Magnetic Sensors - Technical Data

Implementation







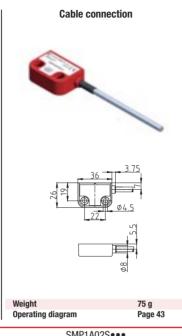


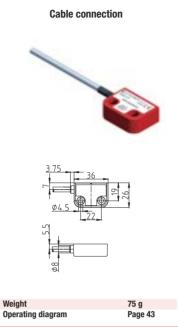


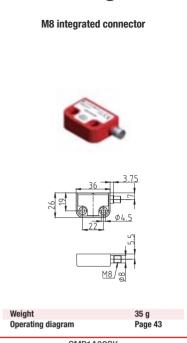
SMP1 - Polymeric housing - IP67 🗆



Contact Blocks







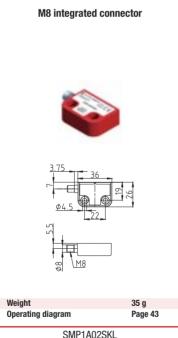
2NC	SMP1A02S•••	SMP1A02S•••L	SMP1A02SK
1NO + 2NC	SMP1A12S•••	SMP1A12S•••L	
1NO + 1NC	SMP1A11S•••	SMP1A11S•••L	SMP1A11SK
2NC with LED signalling	SMP1A02L●●●	SMP1A02L•••L	SMP1A02LK
1NO + 2NC with LED signalling	SMP1A12L•••	SMP1A12L•••L	
1NO + 1NC with LED signalling	SMP1A11L•••	SMP1A11L•••L	SMP1A11LK

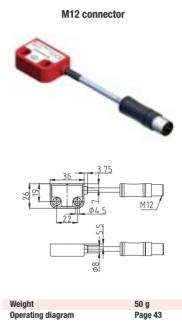
Electrical connection: Replace the symbol "•••" with the lenght of the cable desired

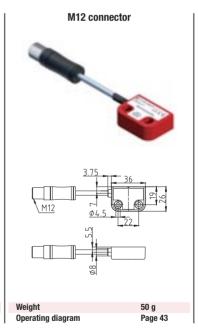
010: Cable lenght 1m **020:** Cable lenght 2m



Contact Blocks







2NC	SMP1A02SKL	SMP1A02S001M	SMP1A02S001ML
1NO + 2NC		SMP1A12S001M	SMP1A12S001ML
1NO + 1NC	SMP1A11SKL	SMP1A11S001M	SMP1A11S001ML
2NC with LED signalling	SMP1A02LKL	SMP1A02L001M	SMP1A02L001ML
1NO + 2NC with LED signalling		SMP1A12L001M	SMP1A12L001ML
1NO + 1NC with LED signalling	SMP1A11LKL	SMP1A11L001M	SMP1A11L001ML

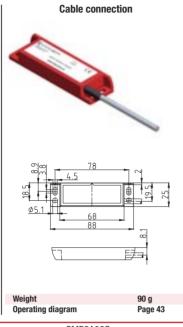


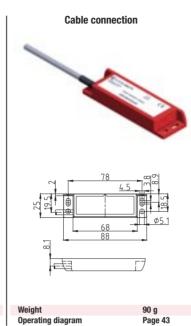
SMP2- Polymeric housing - IP67 \Box

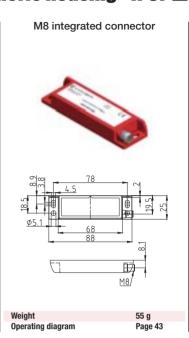




Contact Blocks







		<u> </u>	
2NC	SMP2A02S•••	SMP2A02S•••L	SMP2A02SK
1NO + 2NC	SMP2A12S•••	SMP2A12S•••L	
1NO + 1NC	SMP2A11S•••	SMP2A11S•••L	SMP2A11SK
2NC with LED signalling	SMP2A02L•••	SMP2A02L•••L	SMP2A02LK
1NO + 2NC with LED signalling	SMP2A12L•••	SMP2A12L•••L	
1NO + 1NC with LED signalling	SMP2A11L•••	SMP2A11L•••L	SMP2A11LK

Replace the symbol "•••" with the lenght of the cable desired **Electrical connection:**

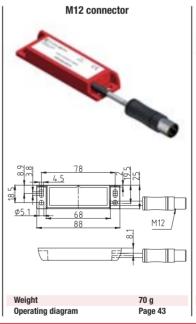
M8 integrated connector

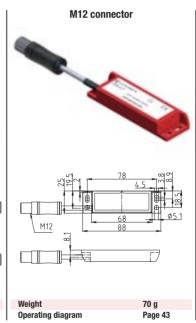
010: Cable lenght 1m 020: Cable lenght 2m











2NC	SMP2A02SKL	SMP2A02S001M	SMP2A02S001ML
1NO + 2NC		SMP2A12S001M	SMP2A12S001ML
1NO + 1NC	SMP2A11SKL	SMP2A11S001M	SMP2A11S001ML
2NC with LED signalling	SMP2A02LKL	SMP2A02L001M	SMP2A02L001ML
1NO + 2NC with LED signalling		SMP2A12L001M	SMP2A12L001ML
1NO + 1NC with LED signalling	SMP2A11LKL	SMP2A11L001M	SMP2A11L001ML



Multifunction Safety modules

Applications

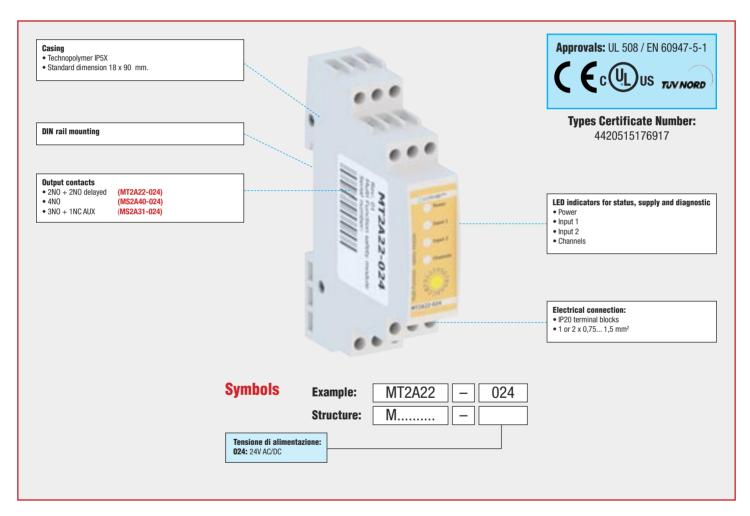
Multifunction safety modules are able to monitor multiple safety functions of industrial machinery, protecting operators from dangerous moving parts of the machine. The COMEPI modules provide a safety-related interruption of a safety circuit. These devices are compliant with the requirements of EN ISO 13849-1, EN 61508, EN62061 and may be used in applications with E-Stops, E-Gates, limit switches, non-contact switches, safety light curtains (ESPE Type4 and Type 2), safety light beams (single beam) and safety mats.

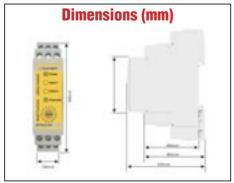
Main Features

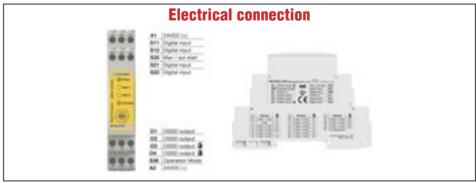
COMEPI provides up to 4 Output Signal Switching Devices. The correct opening and closing of the safety function OSSDs is tested automatically. All the modules provide at least 1 auxiliary output.

MS2A22-024 model output actuation delay, can be easily set via the hex-switch, selected from a choice of 15 pre-defined configurations, from 0 to 30 sec. MT2A22-024 include 2 delayed digital outputs and two instantaneous digital outputs.

4 LEDs on the front panel indicate the status and any possible errors during operation.









Multifunction Safety modules - Technical Data

		MS2-MT2 Series
Standards		EN60947-1, EN60947-5-1, EN61000-6-2, EN61000-4, EN61326-3-1, EN60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2 EN62061, EN1037, EN60664-1, EN60529
Directives		2014/35/UE low voltage
		2006/42/CE machinery
		2014/30/UE electromagnetic
Certifications - Approvals		CE - ROHS - UL - TUV
Air temperature near the device		
 during operation 	°C	0 + 55
– for storage	°C	– 25 + 55
Protection against electrical shocks (acc. to IEC 60536)		Class II
Degree of protection (according to IEC 60529 and EN 60529)		Casing IP5X - Terminal blocks IP20
Pollution degree		3 external, 2 internal
Safety integrity level (Sil CL) (according to IEC 61508, IEC 62061)		Up to Sil 3
Performance level (PL) (according to EN ISO 13849-1)		Up to PLe
Safety category (according to EN ISO 13849-1)		Up to Cat 4
Mechanical durability		10 millions of operations
Electrical durability		100.000 operations
MTTFd		2403 a (55 °C) / 1268 a (65 °C)
Diagnostic coverage		H
PFHd		1,89 E ⁻⁹ (55 °C) / 3,58 E ⁻⁹ (65 °C)
Electrical Data		
Rated insulation voltage U _i (acc. to IEC/EN 60947-1)		250 V (degree of pollution 3)
Rated impulse withstand voltage U _{imp} (acc. to IEC/EN 60947-1)		4 kV
Power supply		
Rated operating voltage U _N (±15%)		24 Vdc (10% max residual ripple in DC)
Rated power consumption		max current ≤ 400 mA - max drop voltage ≤ 2 V
Control circuit		
Protection against short circuits		Resistance PTC with intervention operating time >100ms, reset time >3s - Ih=0,5A
Input max resistance		50Ω
Input max current		30mA
Output circuit		
Utilization categories (according to EN 60947-1)		DC 13, Ue = 24 V, le = 6 A (6 oper/minute)
Max switching voltage		300 Vdc
Switching current range (per contact)		min 10 mA - max 6A (external protection fuse 6A F type)
Conventional free air thermal current I _{th}		6A (max current sum: 64A ²)
Max contact resistance		100 mΩ







Electromechanical Safety modules

Applications

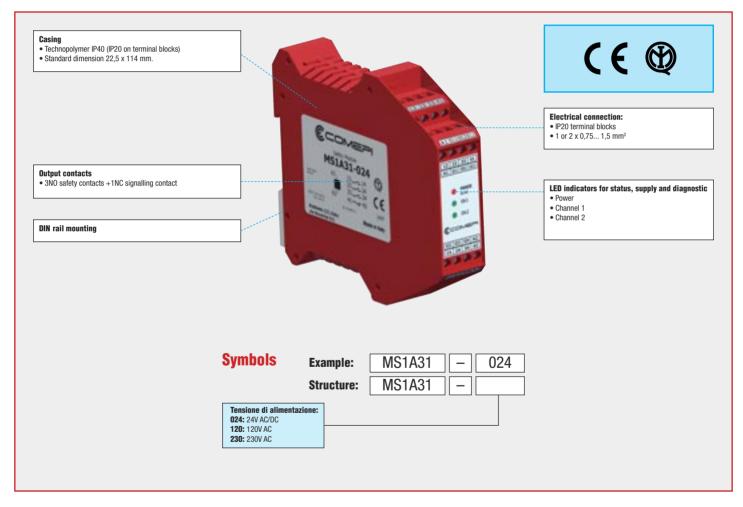
Safety devices MS series are modules for emergency stop which have been developed for safety applications up to SIL 3 (EN 62061) and up to PLe (EN ISO 13849-1). They are suitable for the control of limit switches for safety gates and of safety magnetic sensors.

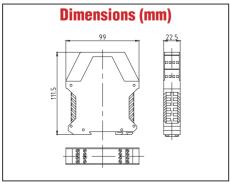
- 1 or 2 channels input
- Manual / Automatic Start
- · Electromechanical outputs with safety relays
- 3NO safety contacts + 1NC contact for signalling
- · Suitable for use with electromecanic devices (limit switches and safety sensors) and with optical barriers

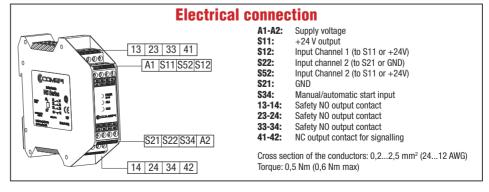
They comply with the requirements of European Directives (Low Voltage, Machines and Electromagnetic Compatibility) and are conform to European and international standards.

Description

The polymeric housing for DIN rail mounting has a degree of protection IP40 (IP20 on terminal blocks) and it has standard dimensions 22.5 x 114 mm.







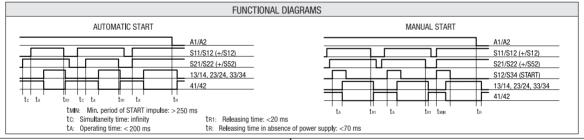


Electromechanical Safety modules

		MS1 Series
Standards		EN60947-1, EN60947-5-1, EN61000-6-2, EN61000-4, EN61326-3-1,
		EN60204-1, EN ISO 13849-1, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2
		EN62061, EN1037, EN60664-1, EN60529
Directives		2014/35/UE low voltage
		2006/42/CE machinery
		2014/30/UE electromagnetic
Certifications - Approvals		CE - IMQ
Air temperature near the device		
 during operation 	°C	− 25 + 55
– for storage	°C	− 25 + 55
Protection against electrical shocks (acc. to IEC 60536)		Class II
Degree of protection (according to IEC 60529 and EN 60529)		Casing IP40 - Terminal blocks IP20
Pollution degree		3 external, 2 internal
Safety integrity level (Sil CL) (according to EN IEC 62061)		Up to Sil 3
Performance level (PL) (according to EN ISO 13849-1)		Up to PLe
Safety category (according to EN ISO 13849-1)		Up to Cat 4
Mechanical durability		10 millions of operations
Electrical durability		100.000 operations
MTTFd		218 (for 24 Vac/dc) / 147 (for 120 Vac and 230 Vac)
Diagnostic coverage		Н
PFHd		4,58 E ⁻¹⁰ (for 24 Vac/dc) / 6,61 E ⁻¹⁰ (for 120 Vac and 230 Vac)

Flectrical Data

Licotifical bata		
Rated insulation voltage U _i (acc. to IEC/EN 60947-1)	250 V (degree of pollution 3)	
Rated impulse withstand voltage U _{imp} (acc. to IEC/EN 60947-1)	4 kV	
Power supply		
Rated operating voltage U _N (±15%)	24 Vac/dc (10% max residual riple in DC) - 120 Vac - 230 Vac	
Rated power consumption	max 5 VA (ac) - max 2 W (dc)	
Control circuit		
Protection against short circuits	Resistance PTC with intervention operating time >100ms, reset time >3s - Ih=0,5A	
Input max resistance	50Ω	
Innut max current	30mA	



Output circuit

Utilization categories (according to EN 60947-1)
Max switching voltage
Switching current range (per contact)
Conventional free air thermal current I_{th}
Max contact resistance

AC 15, Ue = 230 V, Ie = 3 A / DC 13, Ue = 24 V, Ie = 6 A (6 oper/minute) $240\ \text{Vac}$ / $300\ \text{Vdc}$

min 10 mA - max 6A (external protection fuse 6A F type) 6A (max current sum: 64A²)

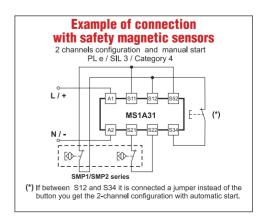
 $100~\text{m}\Omega$





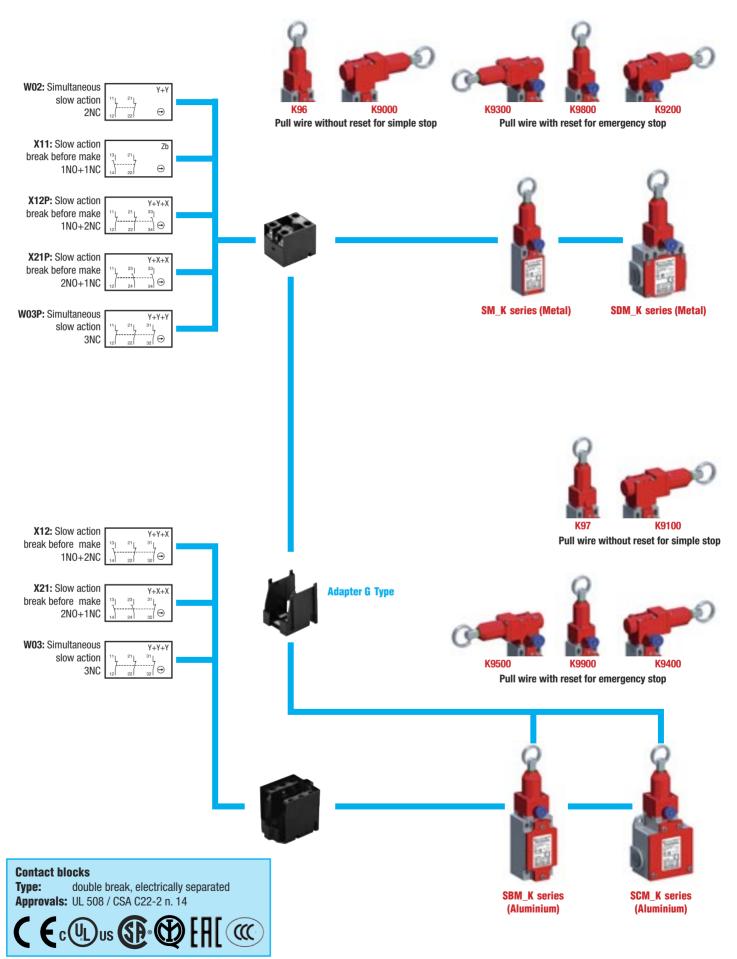
Download

Instruction sheet – Safety modules MS1 CE declaration





Safety Limit Switches with rope





Safety Limit Switches with rope - Description

Applications

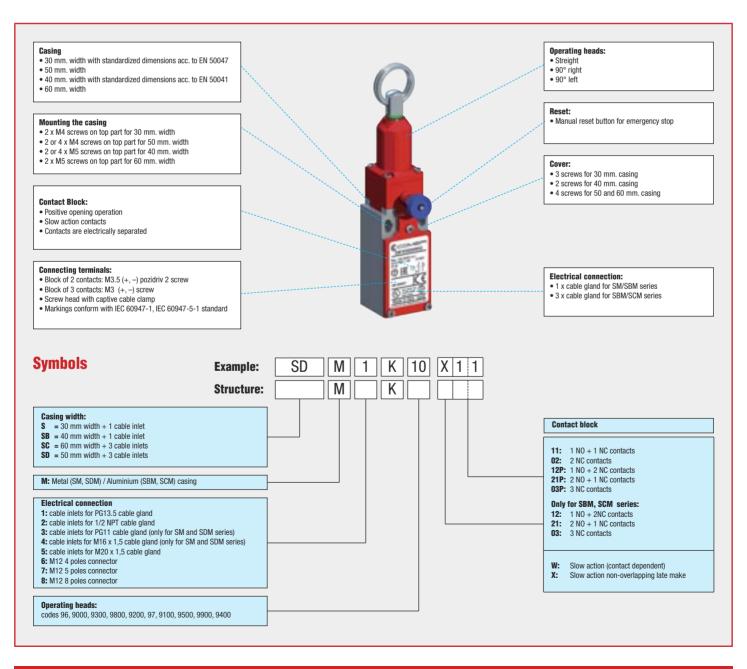
Easy to use, the limit switches for safety applications with rope for simple and emergency stop offer specific qualities:

- . Capability for strong current switching (conventional thermal current 10 A).
- ullet Contact blocks with positive opening operation of the "N.C." normally closed contact(s) (symbol ullet).
- Electrically separated contacts.
- · Precision on operating positions (consistency).
- · Immunity to electromagnetic disturbances.

The use of the Comepi pull wire safety switches allows you to create perimeter protections of the machines, thus reducing the need to install sever emergency stop stations in different points of the machine. They comply with the requirements of European Directives (Low Voltage and Machines Directive) and are conform to European and international standards.

Description

SM/SDM series are made of zinc alloy (zamack). SBM/SCM series are realized in aluminium material, therefore they are mechanically more resistant and three times lighter than the ones in zinc alloy. All metal limit switches have a degree of protection IP66.





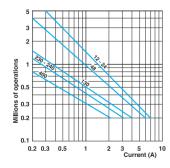
Safety Limit Switches with rope - Technical Data

		SM / SBM / SCM / SDM Series
Standards		IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1 EN 60947-5-5 (models with reset)
Certifications - Approvals		UL - CSA - IMQ - EAC - CCC
Air temperature near the device		
 during operation 	°C	− 25 + 70
– for storage	°C	− 30 + 80
Mounting positions		All positions are authorised
Protection against electrical shocks (acc. to IEC 61140)		Class I
Degree of protection (according to IEC 60529 and EN 60529)		IP 66

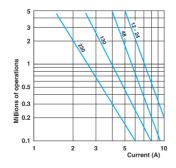
Electrical Data

EIGGUIIGAI DALA			
Rated insulation voltage U _i			
- according to IEC 60947-1 and EN 60947-1			500 V (degree of pollution 3) (400 V for contacts type Z02, X12P, X21P, W03P)
- according to UL 508 and CSA C22-2 n° 14			A 600, Q 600 (A 300, Q 300 for SM/SDM series and contacts type X12P, X21P, W03P)
Rated impulse withstand voltage U _{imp}		kV	6
(according to IEC 60947-1 and EN 60947-1)		ΚV	0
Conventional free air thermal current I _{th}		Α	10
(according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C		А	10
Short-circuit protection		Α	10
U_e < 500 V a.c gG (gl) type fuses		А	10
Rated operational current			
l_e / AC-15 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - 50/60 Hz	Α	10
	120 V - 50/60 Hz	Α	6
	400 V - 50/60 Hz	Α	4 (1.8A for contacts type X12, X21, W03)
l_e / DC-13 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - d.c.	Α	6 (2.8A for contacts type X12, X21, W03)
	125 V - d.c.	Α	0.55
	250 V - d.c.	Α	0.4 (0.27A for contacts type X12, X21, W03)
Switching frequency	Сус	les/h	3600
Load factor			0.5
Resistance between contacts		$m\Omega$	25
Connecting terminals			M3.5 (+, -) pozidriv 2 screw with cable clamp (M3 for 3 poles contacts type)
Terminal for protective conductor			M3.5 (+, -) pozidriv 2 screw with cable clamp
Connecting capacity	1 or 2 x	mm ²	0.34 2.5 (0.34 1.5 for 3 poles contacts type)
Terminal marking			According to IEC 60947-5-1
Mechanical durability			500.000 operations
Electrical durability (according to IEC 60947-	5-1)		Utilization categories AC-15 and DC-13 (Load factor of 0.5 according to curves below)
B10d			1 million of operations

AC-15 - Snap action



AC-15 - Slow action



DC-13		Snap action	Slow action
			for a durability perating cycles
Voltage	24 V	9.5 W	12 W
Voltage	48 V	6.8 W	9 W
Voltage	110 V	3.6 W	6 W

	Ordering details	page 54 - 58
ı	Additional Technical Data	page 72



Safety Limit Switches with rope - Technical Data

Technical data approved by IMQ Standards Devices conform with international IEC 60947-5-1 and European EN 60947-5-1 standards Degree of protection IP 66 500 V (degree of pollution 3) Rated insulation voltage Ui (400 V for contacts type Z02, X12P, X21P, W03P) Rated impulse withstand voltage U_{imp} 6 kV 10 A Conventional free air thermal current Ith $\overline{\textbf{Short-circuit protection -}} \ gG \ (gI) \ type \ fuses$ 10 A **Rated operational current** او / AC-15 24 V - 50/60 Hz 10 A 400 V - 50/60 Hz 4 A (1.8A for contacts type X12, X21, W03) l_e / DC-13 6 A (2.8A for contacts type X12, X21, W03) 24 V - d.c. 125 V - d.c. 0,55 A 250 V - d.c. 0.4 A (0.27A for contacts type X12, X21, W03)

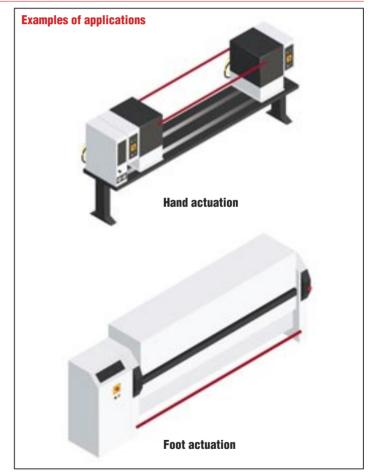
Technical data approved by UL		
Standards Devices conform with UL 508		
Contact blocks type Z11, X11, Y11, W02 ar	nd ZO2	
Utilization categories	A600, Q600	
	(A300, Q300 when installed in SM/SDM series)	
Contact blocks type X12, X21, W03		
Utilization categories	A600, Q600	
Contact blocks type X12P, X21P and W03P		
Utilization categories	A300, Q300	
Use 60/75°C copper (Cu) conductor only. Wire r	ages 14-18 AWG stranded or solid. The terminal tight-	

ening torque of 7 lbs-in / 0.78 Nm. Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve optionally provided or recommended by the manufacturer.

For the complete list of approved products, contact our technical department

Implementation









Download

Instruction sheet – Pull wire safety limit switches CE declaration

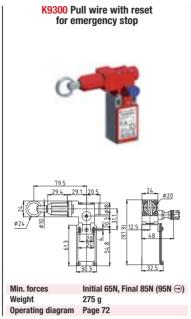


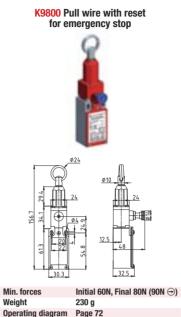
Pull wire with reset for emergency stop - Metal casing - IP66

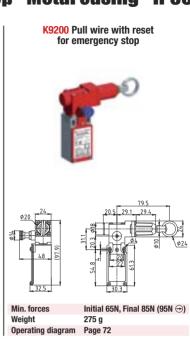
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector







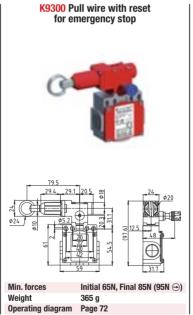
Contact Blocks

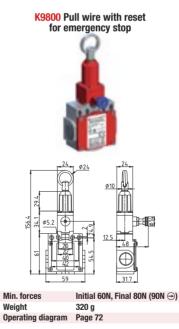
X11 (1NO+1NC)	SM•K9300X11	SM•K9800X11	SM•K9200X11
W02 (2NC)	SM•K9300W02	SM•K9800W02	SM•K9200W02
X12P (1N0+2NC)	SM•K9300X12P	SM•K9800X12P	SM•K9200X12P
X21P (2N0+1NC)	SM•K9300X21P	SM•K9800X21P	SM•K9200X21P
W03P (3NC)	SM•K9300W03P	SM•K9800W03P	SM•K9200W03P

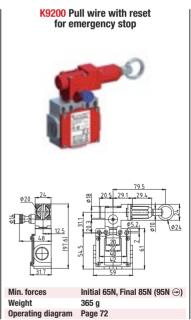
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5







Contact Blocks

X11 (1NO+1NC)	SDM•K9300X11	SDM•K9800X11	SDM•K9200X11
W02 (2NC)	SDM•K9300W02	SDM•K9800W02	SDM•K9200W02
X12P (1N0+2NC)	SDM•K9300X12P	SDM•K9800X12P	SDM•K9200X12P
X21P (2NO+1NC)	SDM•K9300X21P	SDM•K9800X21P	SDM•K9200X21P
W03P (3NC)	SDM•K9300W03P	SDM•K9800W03P	SDM•K9200W03P

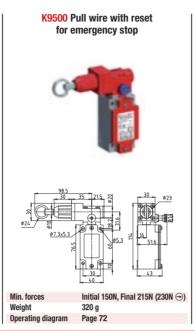


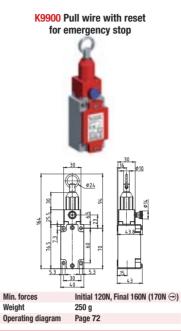
Pull wire with reset for emergency stop - Metal casing - IP66

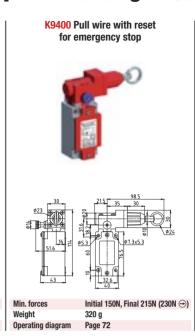
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT
- 5: Cable gland M20 x 1,5







Contact Blocks

X11	(1NO+1NC)	SBM•K9500X11	SBM•K9900X11	SBM•K9400X11
W02	(2NC)	SBM•K9500W02	SBM•K9900W02	SBM•K9400W02
X12	(1NO+2NC)	SBM•K9500X12	SBM•K9900X12	SBM•K9400X12
X21	(2N0+1NC)	SBM•K9500X21	SBM•K9900X21	SBM•K9400X21
W03	(3NC)	SBM•K9500W03	SBM•K9900W03	SBM•K9400W03

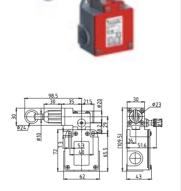
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT
- 5: Cable gland M20 x 1,5

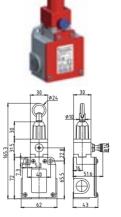
Contact Blocks

K9500 Pull wire with reset for emergency stop



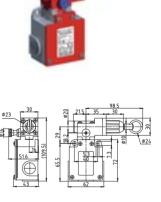
Min. forces	Initial 150N, Final 215N (230N ⊕)
Weight	345 g
Operating diagram	Page 72

K9900 Pull wire with reset for emergency stop



Min. forces	Initial 120N, Final 160N (170N ⊕)
Weight	275 g
Operating diagram	Page 72

K9400 Pull wire with reset for emergency stop



Min. forces	Initial 150N, Final 215N (230N ⊕)
Weight	345 g
Operating diagram	Page 72

X11	(1NO+1NC)	SCM•K9500X11	SCM•K9900X11	SCM•K9400X11
W02	(2NC)	SCM•K9500W02	SCM•K9900W02	SCM•K9400W02
X12	(1NO+2NC)	SCM•K9500X12	SCM•K9900X12	SCM•K9400X12
X21	(2NO+1NC)	SCM•K9500X21	SCM•K9900X21	SCM•K9400X21
W03	(3NC)	SCM•K9500W03	SCM•K9900W03	SCM•K9400W03

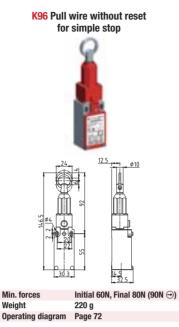


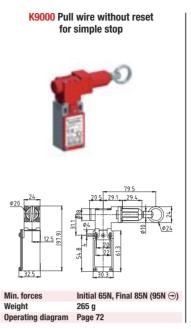
Pull wire without reset for simple stop - Metal casing - IP66

Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector





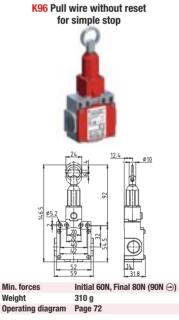
Contact Blocks

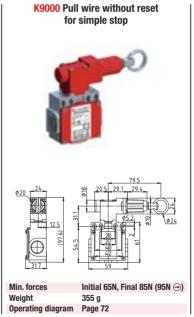
X11 (1NO+1NC)	SM•K96X11	SM•K9000X11	
W02 (2NC)	SM•K96W02	SM•K9000W02	
X12P (1NO+2NC)	SM•K96X12P	SM•K9000X12P	
X21P (2NO+1NC)	SM•K96X21P	SM•K9000X21P	
W03P (3NC)	SM•K96W03P	SM•K9000W03P	

Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5





Contact Blocks

X11 (1NO+1NC)	SDM•K96X11	SDM•K9000X11	
W02 (2NC)	SDM•K96W02	SDM•K9000W02	
X12P (1N0+2NC)	SDM•K96X12P	SDM•K9000X12P	
X21P (2NO+1NC)	SDM•K96X21P	SDM•K9000X21P	
W03P (3NC)	SDM•K96W03P	SDM•K9000W03P	

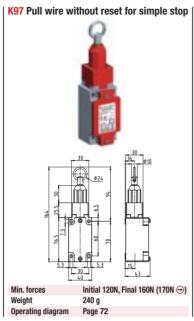


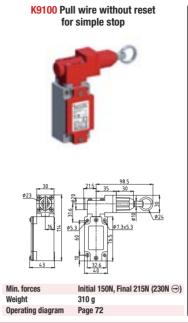
Pull wire without reset for simple stop - Metal casing - IP66

Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT
- **5:** Cable gland M20 x 1,5





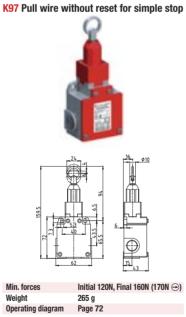
Contact Blocks

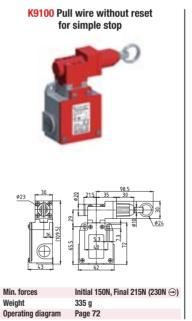
X11	(1NO+1NC)	SBM•K97X11	SBM•K9100X11
W02	(2NC)	SBM•K97W02	SBM•K9100W02
X12	(1NO+2NC)	SBM•K97X12	SBM•K9100X12
X21	(2NO+1NC)	SBM•K97X21	SBM•K9100X21
W03	(3NC)	SBM•K97W03	SBM•K9100W03

Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT
- **5:** Cable gland M20 x 1,5





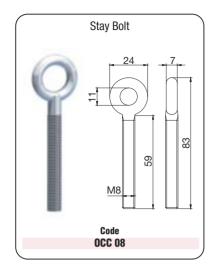
Contact Blocks

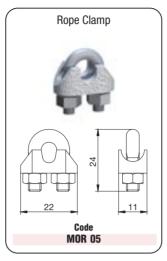
X11	(1NO+1NC)	SCM•K97X11	SCM•K9100X11
W02	(2NC)	SCM•K97W02	SCM•K9100W02
X12	(1NO+2NC)	SCM•K97X12	SCM•K9100X12
X21	(2NO+1NC)	SCM•K97X21	SCM•K9100X21
W03	(3NC)	SCM•K97W03	SCM•K9100W03

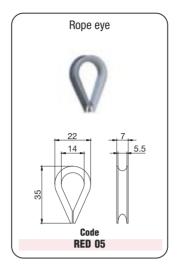
Accessories © COMER



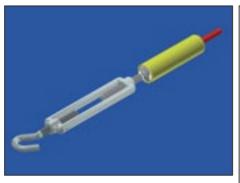
Safety Limit Switches with rope - Accessories



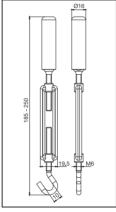


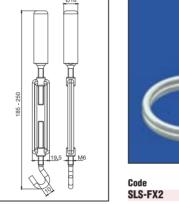


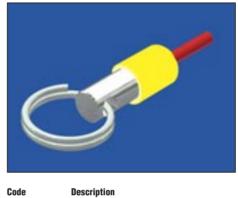




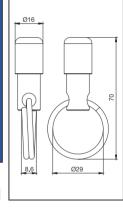






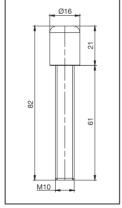


Fixing clamp



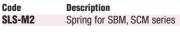


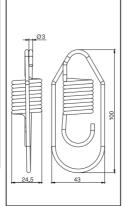
Description SLS-FX3 Stay bolt







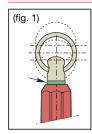






Safety Limit Switches with rope

Installation instructions



In order to obtain the correct operation of the device, please follow the following instructions.

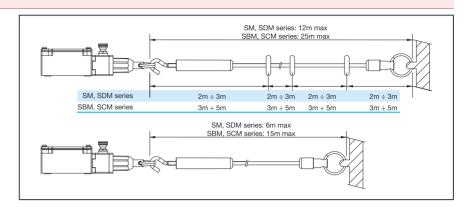
1. Install the switch and secure the fixed end of the rope. Apply tension to the extent the green O-ring is visible and the bottom is flush with the end of the red housing. (Fig. 1).

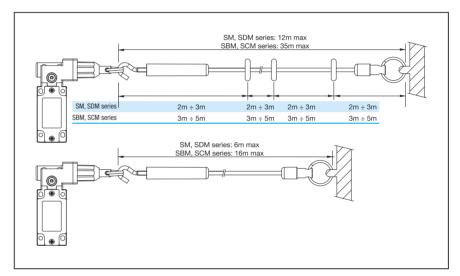
- Pull the reset pommel in order to close the safety contacts of the limit switch.
- The contacts inside the limit switch will change their position whenever the rope is pulled or loose its tension.
- 4. Check the correct operation of the rope switch before you start the machine and periodically.

Performing the role of worker protection, improper installation or tampering with safety devices can cause serious injury to persons.

The installation must therefore be performed in accordance with local legislation and only by authorized personnel.

For any question about CE declaration of conformity or for any information and assistance, please contact our technical department







Safety Limit Switches with reset



Steel plunger with reset



Steel plunger with reset



Steel plunger with nylon roller with nylon roller with nylon roller with nylon roller with reset



Steel plunger



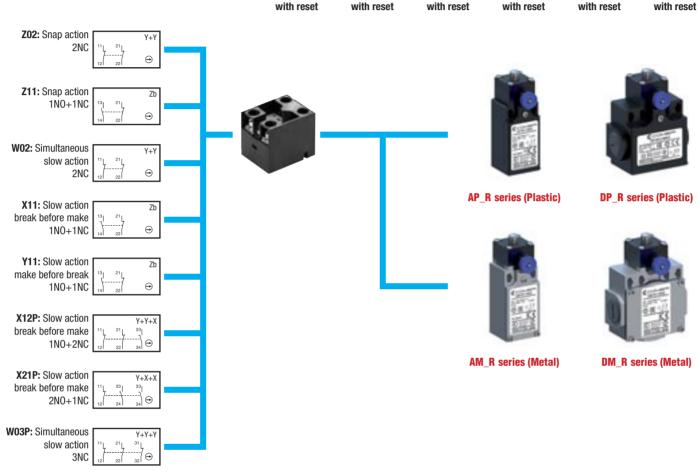
Steel plunger with reset



R41 Lever with nylon roller with reset



R51 Adjustable lever with nylon roller with reset



Contact blocks

Type: double break, electrically

separated





Safety Limit Switches with reset - Description

Applications

Easy to use, the limit switches for safety applications with latch and manual reset offer specific qualities:

- · Visible operation (fault memorisation).
- Capability for strong current switching (conventional thermal current 10 A).
- Contact blocks with positive opening operation of the "N.C." normally closed contact(s) (symbol

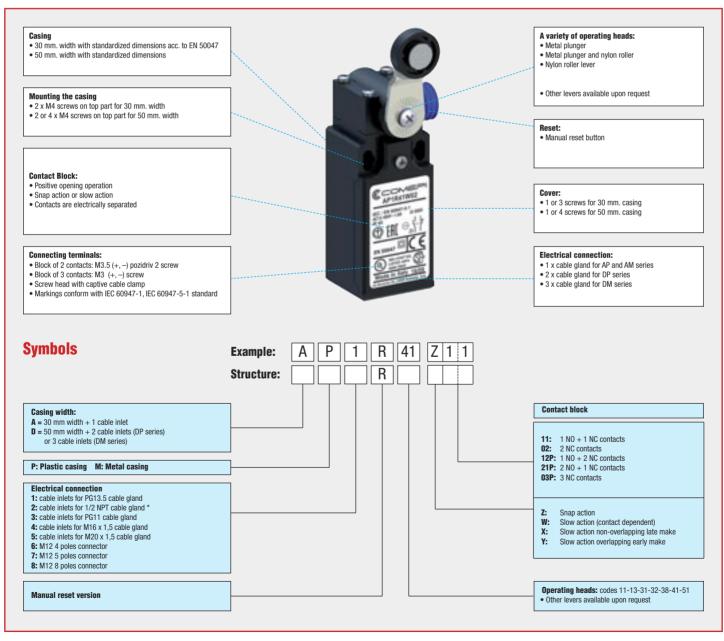
).
- · Electrically separated contacts.
- Precision on operating positions (consistency).
- · Immunity to electromagnetic disturbances.

These specific features make the limit switches ideal for detection and monitoring of faults in hoisting machines, electric lifts, freight elevators, escalators, conveyor belts, etc. They comply with the requirements of European Directives (Low Voltage and Machines Directives) and are conform to European and international standards.

Description

Limit switches with latch and manual reset are equipped with operating heads with plunger, roller plunger or roller lever, used to detect rectilinear or angular movements. AP/DP series are made of fibre-glass reinforced UL-V0 thermoplastic material, they offer double insulation and a degree of protection IP65.

AM/DM series are made of zinc alloy (zamack) and have a degree of protection IP66. Limit switches with latch and manual reset are equipped with 1NO+1NC, 2NC, 1NO+2NC, 2NO+1NC or 3NC contact blocks with positive opening operation of the "N.C." contact(s). After actuating the control device and overshooting the latching point, the N.C. safety contact(s) remain in the open position. **Return to the initial operating state takes place by voluntary action on the reset button.**



 $^{^{\}star}$ In AP... and DP... series, the 1/2" NPT thread is obtained by the use of a plastic adapter (delivered not mounted).



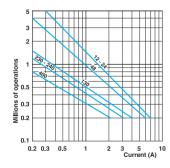
Technical Data

		AP / DP Series	AM / DM Series	
Standards		IEC 60947-5-1		
		EN 60947-5-1		
Certifications - Approvals UL - CSA - IMQ - EAC - CCC			Q - EAC - CCC	
Air temperature near the device				
 during operation 	°C	− 25	+ 70	
– for storage	°C	− 30	+ 80	
Mounting positions		All positions are authorised		
Protection against electrical shocks (acc. to IEC 61140)		Class II	Class I	
Degree of protection (according to IEC 60529 and EN 60529)	IP 65	IP 66		

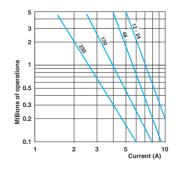
Electrical Data

B10d			1 million of operations
Electrical durability (according to IEC 60947-	5-1)		Utilization categories AC-15 and DC-13 (Load factor of 0.5 according to curves below)
Mechanical durability			1 million of operations
Terminal marking			According to IEC 60947-5-1
Connecting capacity	1 or 2 x	mm²	0.34 2.5 (0.34 1.5 for 3 poles contacts type)
Terminal for protective conductor			– M3.5 (+, –) pozidriv 2 screw with cable clamp
Connecting terminals			M3.5 (+, -) pozidriv 2 screw with cable clamp (M3 for 3 poles contacts type)
Resistance between contacts		$m\Omega$	25
Load factor			0.5
Switching frequency		les/h	3600
	250 V - d.c.	A	0.4
-E' 20 10 (according to 120 000 17 0 1)	125 V - d.c.	Α	0.55
I_e / DC-13 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - d.c.	A	6
	400 V - 50/60 Hz	Α	4
e / AO-13 (according to IEC 00347-3-1)	120 V - 50/60 Hz	A	6
Rated operational current I _e / AC-15 (according to IEC 60947-5-1)	24 V - 50/60 Hz	Α	10
U _e < 500 V a.c gG (gl) type fuses			
Short-circuit protection		Α	10
(according to IEC 60947-5-1) θ < 40 °C			10
Conventional free air thermal current I _{th}		Α	10
(according to IEC 60947-1 and EN 60947-1)		٨٧	0
Rated impulse withstand voltage U _{imp}		kV	6
- according to UL 508 and CSA C22-2 n° 14			A 600, Q 600 (A 300, Q 300 for AM/DM series and contacts type X12P, X21P, W03P)
- according to IEC 60947-1 and EN 60947-1			500 V (degree of pollution 3) (400 V for contacts type Z02, X12P, X21P, W03P)
Rated insulation voltage U _i			
Liccilical Data			

AC-15 - Snap action



AC-15 - Slow action



DC-13		Snap action	Slow action		
		Power breaking for a durability of 5 million operating cycles			
Voltage	24 V	9.5 W 12 W			
Voltage	48 V	6.8 W	9 W		
Voltage	110 V	3.6 W	6 W		

Ordering details	
Additional Technical Data	page 70



Technical Data

Technical data approved by IMQ

	Devices conform with international IEC 60947-5-1	
	and European EN 60947-5-1 standards	
n	IP 65 (AP/DP series), IP 66 (AM/DM series)	
tage U _i	500 V (degree of pollution 3)	
	(400V for type Z02, X12P, X21P, W03P)	
stand voltage U _{imp}	6 kV	
ir thermal current I _{th}	10 A	
tion - gG (gl) type fuses	10 A	
urrent		
24 V - 50/60 Hz	10 A	
400 V - 50/60 Hz	4 A	
24 V - d.c.	6 A	
125 V - d.c.	0.55 A	
250 V - d.c.	0.4 A	
	stand voltage U _{imp} ir thermal current I _{th} tion - gG (gl) type fuses urrent 24 V - 50/60 Hz 400 V - 50/60 Hz 24 V - d.c. 125 V - d.c.	

Technical data approved by UL

Standards Devices conform with UL 508

Contact blocks type Z11, X11, Y11, W02 and Z02

Utilization categories A600, Q600

(A300, Q300 when installed in AM/DM series)

Contact blocks type X12P, X21P and W03P

Utilization categories

A300, Q300

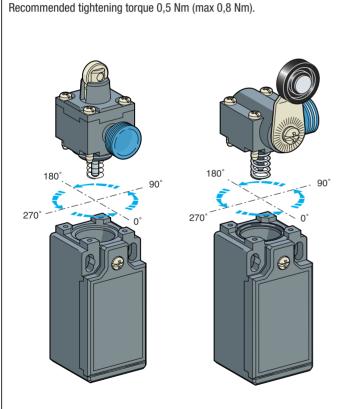
Use 60/75°C copper (Cu) conductor only. Wire rages 14-18 AWG stranded or solid. The terminal tightening torque of 7 lbs-in / 0.78 Nm. Suitable for conduit connection only with use of adapter sleeve optionally provided or recommended by the manufacturer.

For the complete list of approved products, contact our technical department

Implementation

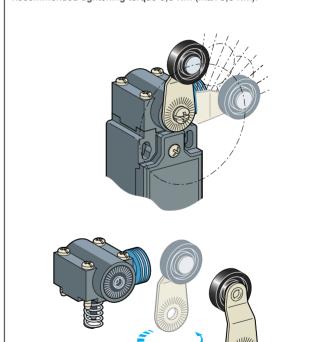
Operating head orientation

The head can be rotated each 90°.



Lever adjustment

The lever of the head model R41 can ber adjusted every 10° and round turned in order to, obtain the maximum flexibility on the working plan Recommended tightening torque 0,5 Nm (max 0,8 Nm).







Download

Instruction sheet – Limit swicthes with manual reset CE declaration



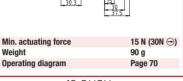
Polymeric casing. Polymer head. 30 mm width. 1 cable inlet - IP65 $\ lue$

Electrical connection:

Replace the symbol "●" with the number of the thread desired

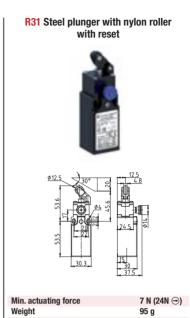
- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 6: M12 4 poles connector
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector











Operating diagram

•	 	- 4	D I	
				ks

Z11 (1NO+1NC)	AP•R11Z11	AP•R13Z11	AP•R31Z11
X11 (1NO+1NC)	AP•R11X11	AP•R13X11	AP•R31X11
Y11 (1NO+1NC)	AP•R11Y11	AP•R13Y11	AP•R31Y11
W02 (2NC)	AP•R11W02	AP•R13W02	AP•R31W02
Z02 (2NC)	AP•R11Z02	AP•R13Z02	AP•R31Z02
X12P (1N0+2NC)	AP•R11X12P	AP•R13X12P	AP•R31X12P
X21P (2NO+1NC)	AP•R11X21P	AP•R13X21P	AP•R31X21P
W03P (3NC)	AP•R11W03P	AP•R13W03P	AP•R31W03P

Electrical connection:

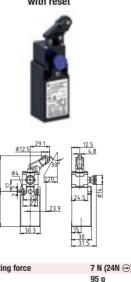
Replace the symbol "." with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 6: M12 4 poles connector
- 7: M12 5 poles connector

Contact Blocks

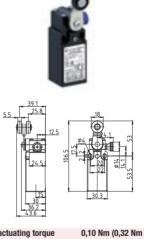
8: M12 8 poles connector

R32 Steel plunger with nylon roller with reset



	37.5
Min. actuating force	7 N (24N ⊕)
Weight	95 g
Operating diagram	Page 70

R41 Lever with nylon roller with reset



Min. actuating torque	0,10 Nm (0,32 Nm ⊕)
Weight	95 g
Operating diagram	Page 70

R51 Adjustable lever with nylon roller with reset

1_ 70 _1	
Min. actuating torque	0,10 Nm (0,32 Nm ⊕)
Weight	105 g
Operating diagram	Page 70

Z11	(1NO+1NC)	AP●R32Z11	AP•R41Z11	AP•R51Z11
X11	(1NO+1NC)	AP•R32X11	AP•R41X11	AP●R51X11
Y11	(1NO+1NC)	AP•R32Y11	AP●R41Y11	AP•R51Y11
W02	(2NC)	AP•R32W02	AP•R41W02	AP●R51W02
Z02	(2NC)	AP•R32Z02	AP●R41Z02	AP●R51Z02
X12P	(1NO+2NC)	AP•R32X12P	AP•R41X12P	AP•R51X12P
X21P	(2NO+1NC)	AP•R32X21P	AP•R41X21P	AP•R51X21P
W03P	(3NC)	AP•R32W03P	AP•R41W03P	AP●R51W03P

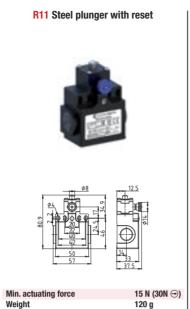


Polymeric casing. Polymer head. 50 mm width. 2 cable inlets - IP65 \Box

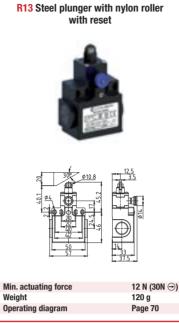
Electrical connection:

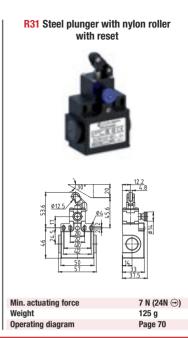
Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5



Operating diagram





Contact Blocks

Z11 (1NO+1NC)	DP•R11Z11	DP•R13Z11	DP•R31Z11
X11 (1NO+1NC)	DP•R11X11	DP•R13X11	DP•R31X11
Y11 (1NO+1NC)	DP•R11Y11	DP•R13Y11	DP•R31Y11
W02 (2NC)	DP•R11W02	DP•R13W02	DP•R31W02
Z02 (2NC)	DP•R11Z02	DP•R13Z02	DP•R31Z02
X12P (1N0+2NC)	DP•R11X12P	DP•R13X12P	DP•R31X12P
X21P (2NO+1NC)	DP•R11X21P	DP•R13X21P	DP•R31X21P
W03P (3NC)	DP•R11W03P	DP•R13W03P	DP•R31W03P

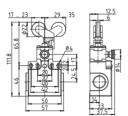
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5

with reset

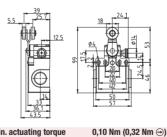
R38 Steel plunger with nylon roller



	Min. actuating force	7 N (24N ⊕)
١	Weight	125 g
١	Operating diagram	Page 70

R41 Lever with nylon roller with reset





Min. actuating torque	0,10 Nm (0,32 Nm
Weight	125 g
Operating diagram	Page 70

R51 Adjustable lever with nylon roller with reset

42.3	-
Min. actuating torque	0,10 N
Weight	125 g
Onerating diagram	Page 7

	91.5 63.5
,	0,10 Nm (0,32 Nm ⊕)
	125 g
	Pana 70

Contact Blocks

Z11 (1NO+1NC)	DP•R38Z11	DP•R41Z11	DP•R51Z11
X11 (1NO+1NC)	DP•R38X11	DP•R41X11	DP•R51X11
Y11 (1NO+1NC)	DP•R38Y11	DP•R41Y11	DP•R51Y11
W02 (2NC)	DP•R38W02	DP●R41W02	DP•R51W02
Z02 (2NC)	DP•R38Z02	DP•R41Z02	DP•R51Z02
X12P (1NO+2NC)	DP•R38X12P	DP•R41X12P	DP•R51X12P
X21P (2NO+1NC)	DP•R38X21P	DP•R41X21P	DP•R51X21P
W03P (3NC)	DP•R38W03P	DP•R41W03P	DP•R51W03P



Metal casing. Polymer head. 30 mm width. 1 cable inlet - IP66

Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 7: M12 5 poles connector
- 8: M12 8 poles connector



Min. actuating force	15 N (30N ⊕)
Weight	185 g
Operating diagram	Page 70

R13 Steel plunger with nylon roller with reset Min. actuating force 12 N (30N ⊕)





190 g

Page 70

Weight

Weight

Onerating diagram

Operating diagram

nag	tact	DI	مالم
JUII	laci	DIC	JUKS

Z11 (1NO+1NC)	AM•R11Z11	AM•R13Z11	AM•R31Z11
X11 (1NO+1NC)	AM•R11X11	AM•R13X11	AM•R31X11
Y11 (1NO+1NC)	AM•R11Y11	AM•R13Y11	AM•R31Y11
W02 (2NC)	AM•R11W02	AM•R13W02	AM•R31W02
Z02 (2NC)	AM•R11Z02	AM•R13Z02	AM•R31Z02
X12P (1NO+2NC)	AM•R11X12P	AM•R13X12P	AM•R31X12P
X21P (2N0+1NC)	AM•R11X21P	AM•R13X21P	AM•R31X21P
W03P (3NC)	AM•R11W03P	AM•R13W03P	AM•R31W03P

Electrical connection:

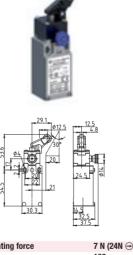
Replace the symbol "." with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11

Contact Blocks

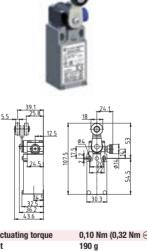
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5
- 7: M12 5 poles connector 8: M12 8 poles connector

R32 Steel plunger with nylon roller with reset



	32.5
Min. actuating force	7 N (24N ⊕)
Weight	190 g
Operating diagram	Page 70

R41 Lever with nylon roller with reset



32.5 36.2 43.6	30.3
Min. actuating torque	0,10 Nm (0,32 Nm ⊕)
Weight	190 g
Operating diagram	Page 70

R51 Adjustable lever with nylon roller with reset 33.4 12.4

0,10 Nm (0,32 Nm ⊕)

190 g

	operating anagram	oporating anagram	oporating anagram
Z11 (1NO+1NC)	AM•R32Z11	AM•R41Z11	AM•R51Z11
X11 (1NO+1NC)	AM•R32X11	AM•R41X11	AM•R51X11
Y11 (1NO+1NC)	AM•R32Y11	AM•R41Y11	AM•R51Y11
W02 (2NC)	AM•R32W02	AM•R41W02	AM•R51W02
Z02 (2NC)	AM•R32Z02	AM●R41Z02	AM●R51Z02
X12P (1N0+2NC)	AM•R32X12P	AM•R41X12P	AM•R51X12P
X21P (2NO+1NC)	AM•R32X21P	AM•R41X21P	AM•R51X21P
W03P (3NC)	AM•R32W03P	AM•R41W03P	AM•R51W03P

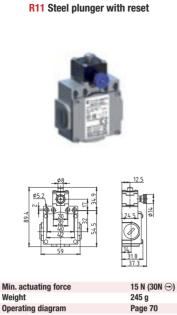


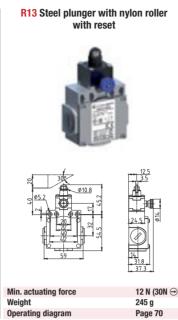
Metal casing. Polymer head. 50 mm width. 3 cable inlets - IP66

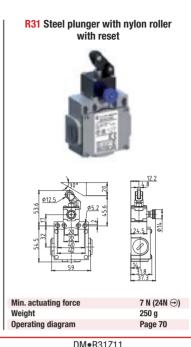
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5







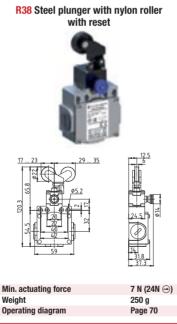
Contact Blocks

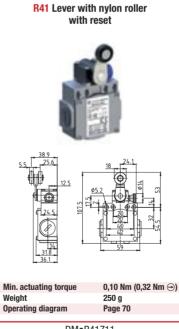
Z11 (1NO+1NC)	DM•R11Z11	DM•R13Z11	DM•R31Z11
X11 (1NO+1NC)	DM•R11X11	DM•R13X11	DM•R31X11
Y11 (1NO+1NC)	DM•R11Y11	DM•R13Y11	DM•R31Y11
W02 (2NC)	DM•R11W02	DM•R13W02	DM•R31W02
Z02 (2NC)	DM•R11Z02	DM•R13Z02	DM•R31Z02
X12P (1N0+2NC)	DM•R11X12P	DM•R13X12P	DM•R31X12P
X21P (2NO+1NC)	DM•R11X21P	DM•R13X21P	DM•R31X21P
W03P (3NC)	DM•R11W03P	DM•R13W03P	DM•R31W03P

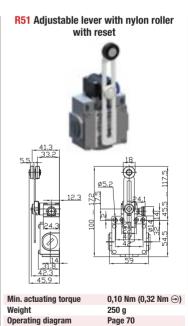
Electrical connection:

Replace the symbol "•" with the number of the thread desired

- 1: Cable gland PG 13.5
- 2: Cable gland 1/2" NPT (with adapter)
- 3: Cable gland PG 11
- 4: Cable gland M16 x 1,5
- 5: Cable gland M20 x 1,5







Contact Blocks

Z11 (1NO+1NC)	DM•R38Z11	DM•R41Z11	DM•R51Z11
X11 (1NO+1NC)	DM•R38X11	DM•R41X11	DM•R51X11
Y11 (1NO+1NC)	DM•R38Y11	DM•R41Y11	DM•R51Y11
W02 (2NC)	DM•R38W02	DM•R41W02	DM•R51W02
Z02 (2NC)	DM•R38Z02	DM•R41Z02	DM•R51Z02
X12P (1N0+2NC)	DM•R38X12P	DM•R41X12P	DM•R51X12P
X21P (2N0+1NC)	DM•R38X21P	DM•R41X21P	DM•R51X21P
W03P (3NC)	DM•R38W03P	DM•R41W03P	DM•R51W03P



General Technical Data, Specifications, Directives and Standards

The **Comepi** products listed in this catalogue are developed and manufactured according to the rules set out in IEC international publications and EN European standard.

Specifications

• International Specifications

The International Electrotechnical Commission, IEC, which is part of the International Standards Organization, ISO, publishes IEC publications which act as a basis for the world market.

• European Specifications

The European Committee for Electrotechnical Standardisation (CENELEC) publishes EN standards for low voltage industrial apparatus.

These European standards differ very little from IEC international standards and use a similar numbering system. The same is true of national standards. Contradicting national standards are withdrawn.

• Harmonised European Specifications

The European Committees for Standardisation (CEN and CENELEC) publish EN standards relating to safety of machinery.

• Specifications in Canada and the USA

These are equivalent, but differ markedly from IEC, UTE, VDE and BS specifications.

UL Underwriters Laboratories (USA)

CSA Canadian Standards Association (Canada)

Remark concerning the label issued by the UL (USA). Two levels of acceptance between devices must be distinguished.

"Recognized" Authorised to be included in equipment, if the equipment in question has been entirely mounted and wired by qualified personnel. They are not

valid for use as "General purpose products" as their possibilities are limited.

They bear the mark: **91**°

"Listed" Authorised to be included in equipment and for separate sale are "General purpose products" components in the USA.

They bear the mark: (UL)

European Directives

The guarantee of free movement of goods within the European Community assumes elimination of any regulatory differences between the member states. European Directives set up common rules that are included in the legislation of each state while contracditory regulations are cancelled.

There are three main directives:

• Low Voltage Directive 2014/35/UE concerning electrical equipment from 50 to 1000 V a.c. and from 75 to 1500 V d.c.

This specifies that compliance with the requirements that is sets out **is acquired** once the equipment conforms to the standards harmonised at European level: EN 60947-1 and EN-60947-5-1 for **limit switches**.

- Machines Directives 2006/42/CE defining main safety and health requirements concerning design and manufacture of the machines and other equipment
 including safety components in European Union countries.
- Electro megnetic Compatibility Directive 2014/30/UE concerning all electrical devices likely to create electromagnetic disturbances.

Signification of CE marking:

CE marking must not be confused with a quality label.

CE marking placed on a product is proof of conformity with the European Devices concerning the product.

CE marking is part of an administrative procedure and guarantees free movement of the product within the European Community.

Standards

International Standards

IEC 60947-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General Rules (CEI EN 60947-1).

IEC 60947-5-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5: Control circuit devices and switching elements - Section 1: Electromechanical control circuit

devices (CEI EN 60947-5-1) - Chapter 3: Special requirements for control switches with positive opening operation.

IEC 60204-1 Electrical equipment on industrial machines - Part 1: General requirements (CEI EN 60204-1).

IEC 60204-2 Electrical equipment on industrial machines - Part 2: Item designation and examples of drawings, diagrams, tables and instructions.

IEC 60529 Degrees of protection provided by enclosure (IP code) (CEI EN 60529).

• European Standards

EN 50041 Low-voltage switchgear and controlgear for industrial use. Controlswitches. Position switches 42,5 x 80. Dimensions and characteristics.

EN 50047 Low-voltage switchgear and controlgear for industrial use. Control switches. Position switches 30 x 55. Dimensions and characteristics.

EN 60947-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules.

EN 60947-5-1 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-1: Control circuit devices and switching elements - Electromechanical control circuit device

EN 60947-5-5 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-5: Control circuit devices and switching elements - Electrical emergency stop device with

mechanical latching function.

• American Standards

UL 508 Standard for Industrial Control Equipment

C22.2 NO. 14-13 Industrial control equipment.

Chinese Standards

GB 14048.5 Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5: Control circuit devices and switching elements.



General Technical Data, Specifications, Directives and Standards

Double Insulation \square

Class II materials, according to IEC 536, are designed with double insulation. This measure consists in doubling the functional insulation with an additional layer of insulation so as to eliminate the risk of electric shock and thus not having to protect elsewhere. No conductive part of "double insulated" material should be connected to a protective conductor.

Positive Opening Operation →

A control switch, with one or more break-contact elements, has a positive opening operation when the switch actuator ensures full contact opening of the break-contact. For the part of travel that separates the contacts, there must be a positive drive, with no resilient member (e.g. springs), between the moving contacts and the point of the actuator to which the actuating force is applied.

The positive opening operation does not deal with N.O. contacts.

Control switches with positive opening operation may be provided with either snap action or slow action contact elements. To use several contacts on the same control switch with positive opening operation, they must be electrically separated from each other, if not, only one may be used.

Every control switch with positive opening operation must be indelibly marked on the outside with the symbol: \odot .

Snap Action

Snap action contacts are characterised by a release position that is distinct from the operating position (differential travel). Snap breaking of moving contacts is independent of the switch actuator's speed and contributes to regular electric performance even for slow switch actuator speeds.



State of rest



Contact change



Positive opening

Slow Action

Slow action contacts are characterised by a release position that is the same as the operating position. The switch actuator's speed directly conditions the travel speed of contacts.



State of rest



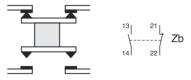
Completely closed

Contact shape according to IEC 947-5-1.

Change-over contact elements with 4 terminals must be indelibly marked with the corresponding Za or Zb symbol as in the diagrams below.



Contacts with the same polarity



The 2 moving contacts are electrically separated

Utilization Category

AC-15: switching of electromagnetic loads of electromagnets using an alternating current (>72 VA).

DC-13: switching of electromagnets using a direct current.

Terminals

Limit switches with metal casings must have a terminal, for a protective conductor, that is placed inside the casing very close to the cable inlet and must be indelibly marked.

Minimum Actuation Force/Torque

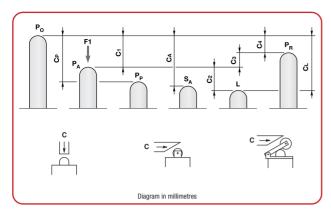
The minimum amount of force/torque that is to be applied to the switch actuator to produce a change in contact position.

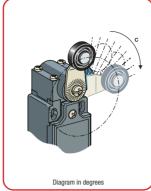
Minimum Force/Torque to achieve Positive Opening Operation

The minimum amount of force/torque that is to be applied to the switch actuator to ensure positive opening operation of the N.C. contact.



Plastic or Metal Casing - Travel and Operation Diagrams





- $\mathbf{P_o}$ Free position: position of the switch actuator when no external force is exerted on it.
- ${f P}_{A}$ **Operating position:** position of the switch actuator, under the effect of force F1, when the contacts leave their initial free position.
- **P_P Positive opening position:** position of the switch actuator from which positive opening is ensured.
- **S_A Latching point:** point of no return of the switch actuator beyond which the opened status of the NC contacts is maintained. Unlocking will only occur after deliberate action on the reset button.
- **L Max. travel position:** maximum acceptable travel position of the switch actuator.
- $\mathbf{P}_{\mathbf{R}}$ **Release position:** position of the switch actuator when the contacts return to their initial free position.
- $\textbf{C}_{\textbf{1}}$ **Pre-travel:** distance between the free position P_0 and the operating position $P_A.$

- **C_P Positive opening travel:** minimum travel of the switch actuator, from the free position, to ensure positive opening operation of the normally closed contact.
- C_A Latching travel: distance between the free positions P_0 and the latching point S_A .
- C_2 Over-travel: distance between the operating position P_A and the max. travel position L.
- $\mathbf{C_L}$ **Max. travel:** distance between the free position $\mathbf{P_0}$ and the max. travel position L.
- ${f C_3}$ Differential travel (C1-C4): travel difference of the switch actuator between the operating position ${f P_A}$ and the release position ${f P_B}$.
- $\mathbf{C_4}$ Release travel: distance between the release position P_{R} and the free position P_{0} .

Diagram for snap action contacts:

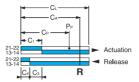
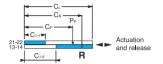


Diagram for non-overlapping slow action contacts:



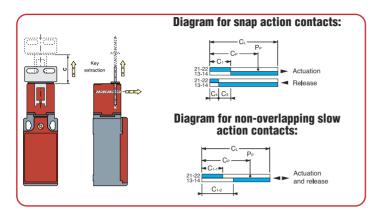
Note: for slow action contacts, $C_3 = 0$, $C_{1-1} =$ pre-travel of contact 21-22, $C_{1-2} =$ pre-travel of contact 13-14

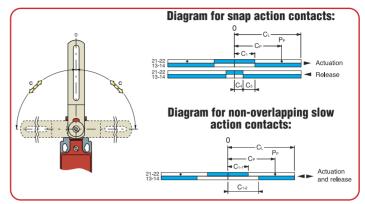
- Actuation
- Release
- Contact closed
- Contact opened
- Positive opening operation
- R Latching point S_A

			R11 Steel plunger with reset	R13 Steel plunger with nylon roller with reset	R31-R32 Steel plunger with nylon roller with reset	R38 Steel plunger with nylon roller with reset	R41-R51 Lever with nylon roller with reset
Z11:	Snap action 1NO+1NC	13 21 L 14 22 ↔	12 842	12 14 14 mm	0 8.8 14.5 P10.000 S:S1 S:S1 8.63	100 HJ HJ	12 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
X11:	Slow action break before make 1NO+1NC	13 21 1 14 22	0 1.6 3.2 5.6 mm	47 EM	0 41 10.0 21.0 mm	0 102 103 350 ree 511 103 103 1	207 842
Y11:	Slow action make before break 1NO+1NC	13 21 1 14 22	0 2.9 4.5 5.6 mm 21-22 13-14 1.5 R 4.2	0 5.3 8.2 9.6 mm 21-22 13-14 3.0 R 8.0	0 10,2 14,6 21,0 mm 21,22 18-14 5.4 R16.5	0 16.8 25.1 32.0 mm 21.22 18-14 9.4 R 25.7	0 35° 51° 74° mm
W02:	Simultaneous slow action 2NC	11	1 1 1 1	0 31 53 50 000	22 1 143	0 10.1 17.8 30.0 mm	0 20° 37° 70° 8 62°
Z02:	Snap action 2NC	11	13 E43	225 TA 64 mm	5.1 19.1 210 mm	0 15.1 20.8 30.0 mm 2-2 5.3 8 20.7	PA AF TY
X12P:	Slow action break before make 1NO+2NC	11 21 33 33 33 34 34 S	23 845	1 10 10 10 10	11 \$16.0	10 \$15.7 M.S FOR	35 #45 24
X21P:	Slow action break before make 2NO+1NC	11 23 33 1 1 1 2 24 34	12 14 14 000 12 142	0 24 64 At mm	0 49 TO 213 NO	0.2 N2 N2 00 N 8357	0 27 47 1V
W03P:	Simultaneous slow action 3NC	11 21 31 1 12 22 32 💮	14 14 14 m	1 La Ca	\$ 43 11.5 21.3 mm	0 92 957 MA mm	137 45° N°



Plastic or Metal Casing - Travel and Operation Diagrams





- P_{o} Free position: position of the switch actuator when no external force is exerted on it.
- P_A Operating position: position of the switch actuator, under the effect of force F1, when the contacts leave their initial free position.
- **P_P Positive opening position:** position of the switch actuator from which positive opening is ensured.
- **L Max. travel position:** maximum acceptable travel position of the switch actuator under the effect of a force F1.
- $\boldsymbol{P}_{\boldsymbol{R}}$ Release position: position of the switch actuator when the contacts return to their initial free position.
- C_1 **Pre-travel:** distance between the free position P_0

and the operating position PA.

- **C_P Positive opening travel:** minimum travel of the switch actuator, from the free position, to ensure positive opening operation of the normally closed contact.
- **C₂ Over-travel:** distance between the operating position P_{Δ} and the max. travel position L.
- $\textbf{C}_{\textbf{L}}$ Max. travel: distance between the free position P_0 and the max. travel position L.
- ${f C_3}$ Differential travel (C1-G4): travel difference of the switch actuator between the operating position ${\bf P_A}$ and the release position ${\bf P_B}$.
- $\mathbf{C_4}$ Release travel: distance between the release position P_B and the free position P_0 .

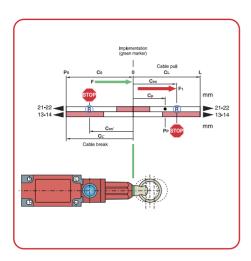
Note: for slow action contacts, $C_3 = 0$, $C_{1-1} = \text{pre-travel}$ of contact 21-22, $C_{1-2} = \text{pre-travel}$ of contact 13-14

- Actuation
- Release
- Contact closed
- Contact opened
- Positive opening operation

			K10 Adjustable head 90°	K80 Fully turnable head	K3000-K4000 Adjustable head 90°	K5000 Adjustable head 90°	K61-K71-K72 Adjustable head 90°
Z11:	Snap action 1NO+1NC	13	(1/2	118 47 490 (101 -	CC 23	(1/0 A) 63	CO OF NO. NO.
	Slow action break before make 1NO+1NC	13 21 14 22 ⊕	0 27 38 mm	58 - 27 M	58 - M	55 44 55	(2)(1) 20° 20° 20° 20° 20° 20° 20° 20° 20° 20°
Y11:	Slow action make before break 1NO+1NC	13 21 14 22 ⊕	EE 13 53	DD 11 12	0 53 64 mm	\$15 41 44 mm	0 29" 41" 74"
W02:	Simultaneous slow action 2NC	11 21 1 12 22	0 55 44	0 5.5 4.6	0 53 44	0 53 44	0 49. 34. 34.
Z02:	Snap action 2NC	11 21 1 12 22	Pale I				- T
	Slow action break before make 1NO+2NC	11 2 21 33 1 12 22 34 \oplus	(1) I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	EE 1	[3] 1 1 1 mm	(1) 10 to 10 mm	
X21P:	Slow action break before make 2NO+1NC	11 23 33 3 3 3 3 3 3 3 3 3 4 3 4 9	1 M M -	M M M	11 12 12	0 13 18 m	ar se se
W03P:	Simultaneous slow action 3NC	11 21 31 1 12 22 32 ⊕	H	### ##		H	0 W 3F NF



Plastic or Metal Casing - Travel and Operation Diagrams



- ${f P_o}$ Free position: position of the switch actuator when no external force is exerted on it.
- **O Starting position:** position of the switch actuator, under the effect of force F1.
- **P_P Positive opening position:** position of the switch actuator from which positive opening is ensured.
- **L Max. travel position:** maximum acceptable travel position of the switch actuator.
- $\mathbf{C_0}$ **Ideal travel for pre-tensioning:** distance between the free position P_0 and the starting position 0.
- **C_P Positive opening travel:** minimum travel of the switch actuator, from the starting position 0, to ensure positive opening operation of the normally closed contact.
- $\mathbf{C}_{\text{ES}},\,\mathbf{C}_{\text{ES}}$ 'Travel for emeregency stop and latching point.

- $\textbf{C}_{\textbf{L}}$ **Max. travel:** distance between the starting position 0 and the max. travel position L.
- $\textbf{C}_{\textbf{L}}$ ' Travel between pre-tensioning position \textbf{C}_0 and free position \textbf{P}_0 in case of rope cut.
- Actuation
- Release
- Contact closed
- Contact opened
- Positive opening operation
- R Latching point S_A

				10000 None	G	None and the second	Wassa .
			K96 Pull wire without reset for simple stop	K9000 Pull wire without reset for simple stop	K9300 Pull wire with reset for emergency stop	K9800 Pull wire with reset for emergency stop	K9200 Pull wire with reset for emergency stop
X11:	Slow action break before make 1NO+1NC	13 21 1 14 22	til a g g ta	25 0 0 0 0 0 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	EN BUT ST ON	tri P I	OIL BY AND AND AND
W02:	Simultaneous slow action 2NC	11	23 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	22 10 10 M 1 mm	22 Att 4 Att 50 Fee	10 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	173
X12P:	Slow action break before make 1NO+2NC	11 21 33 1 12 22 34	H 1 0 1 1 1	H	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	EL T	
X21P:	Slow action break before make 2NO+1NC	11 23 33 33 1 34 34 S	00 10 0 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	10 1 1 1 1 T	00 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10 ×	10 1 1 1 1 1	00 0 0 0 0 T
W03P:	: Simultaneous slow action 3NC	11 21 31 1 12 22 32 Θ					
			K97	K9100	K9500	K9900	K9400
			Pull wire without reset for simple stop	Pull wire without reset for simple stop	Pull wire with reset for emergency stop	Pull wire with reset for emergency stop	Pull wire with reset for emergency stop
X11:	Slow action break before make 1NO+1NC	13 21 14 22 ⊕	11 11 12 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	El 2 2 2 2 2	E1 8 8 9	ET 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	en P
W02:	Simultaneous slow action 2NC	11	DEF TO SERVICE STATE OF THE SE		22	12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	122 1 4 4 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
X12:	Slow action break before make 1NO+2NC	13 21 31 1 14 22 32 \bigoplus	ER N R R N	E I I I	ER 2 1	U V V V	ER PART TO
X21:	Slow action break before make 2NO+1NC	13 23 31 31 1 31 1 31 31 31 31 31 31 31 31 3	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	N 2 2 4	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	H 1 1	2 2
W03:	Simultaneous slow action 3NC	11 21 31 1 31 1 22 32		(i) 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		6" HT 11=	
			•	70			

Comepi all over the world

Australia Austria Belgium Brazil Canada Chile China Colombia Czech Republic Denmark Ecuador Egypt Estonia Finland France Germanv



Great Britain

Greace

Greece Iran Ireland Israel Italy

Lithuania Malta

The Netherlands Poland

Portugal

Peru

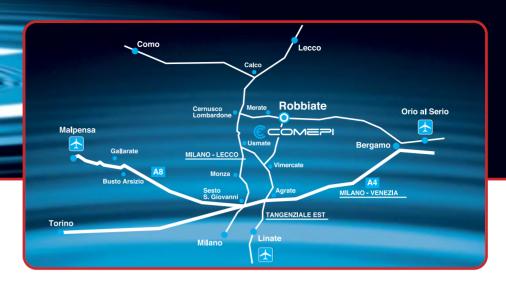
Russian Federation Spain

United States

South Africa

Sweden Turkey

Ukraine







COMEPI srl 23899 Robbiate (Lecco) Italy Via Novarino 9/L Tel. +39 039 990 6408

Fax +39 039 990 6203

www.comepi.it

e-mail: comepi@comepi.it

Linked in